BON DIA Aruba

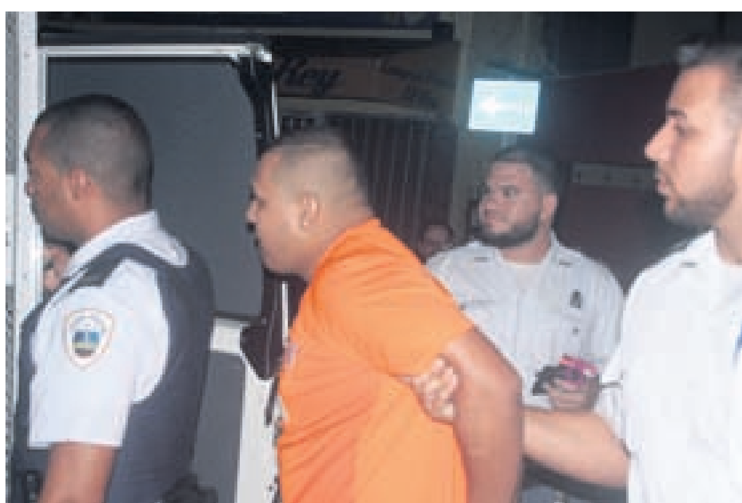
Diamars 11 di Augustus 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Maltrato, tiramento y detencion den Rancho



RANCHO- Dialuna madruga polis ta wordo manda den Ranchostraat pa un pelea basta grandi cu tabata bayendo for di man. Na yegada nan ta topa cu un persona se- maltrato haci pa un grupo di persona bisti na preto, varios unidad di polis a presenta na e sitio. Na momento cu polis tabata atende cu algun persona cu a presencia e caso di maltrato ariba menciona,





riamente maltrata benta abao cu no tabata reacciona, polis a pidi presencia di ambulance cu hopi urgencia.

Despues cu personal di ambulance a trata e victima na e sitio a transporte pa hospital. Na e sitio nan a bin compronde cu aki ta trata di un ta pasa un Altezza shinishi. E testigonan di e caso di maltrato ta informa polis cu esey ta un di e autonan sospechoso di e caso di maltrato. Na mes momento polis ta tende zonido di un tiro y ta haya holo di polvo di un arma di candela. E Altezza ta ranca bay for di e sitio. Polis ta cuminsa un persecucion tras di e Altezza y a pidi refuerso di mas colega. Den Hendrikstraat nan ta logra para e auto aki. Polis ta busca den e auto pero no ta logra haya e arma di candela, pero asina mes a detene e ocupantenan como sospechoso y e auto a keda confisca pa polis. Polis a haci un buskeda basta extenso den e area unda e auto a core pero no a logra haya e arma di candela. Recherchenan y tambe departamento tecnico di polis a wordo pidi pa bin na e sitio pa haci mas investigacion. Altocomisario Mr. Dolfi Richardson tambe a presenta na e sitio.❑

Busnan di Arubus lo haya wifi y aplicacion pa celular



Pronto busnan di Arubus lo tin Wifi esaki lo yuda cu comportacion di e muchanan riba e bus, como cu nan lo por enfoca riba algo otro. Tambe lo bin un aplicacion unda hende por wak unda e busnan ta y si e ta cay laat of no, director di Arubus Teo Croes ta splica.

Lesa A2

Mucha muhe di 2 aña ta guli hopi awa na Baby Beach

BABY BEACH- Dialuna den ora nan di atardi polis y ambulance ta bay Baby Beach pa un mucha cu a guli basta awa.



Na yegada ta constata cu ta trata di un mucha muhe di 2 aña. Segun informacion nan haya ta indica cu e lo tabata den lama y a guli hopi awa, y a bay for di tino. Aparentemente nan lo a cuminsa duna e mucha prome auxilio na e beach mes. Personal medico di Ambulance a sigui cu e trabou y a bay direccion Centro Medico, pero algun minuut ta sali rumbo pa Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Na caminda a sigui trata e criatura, na yegada na Poli e criatura a reacciona y a cuminsa yora. Su mama tabata hunto cun'e den e Ambulance. Nos ta desea e criatura un pronto recuperacion. ❑

Local:
Relaciona cu apertura di aña escolar nobo
Prome actividad di Oranjestad Business Improvement District den caya grandi

Lesa A3

Editorial:
Gobierno: Publica gasto y entrada di 2015!

Lesa A4

Economia:
Economista Randall Croes Turismo:
Venezolano tin un efecto positivo pa economia di Aruba

Lesa A8

Entrevista:
Diego de Cuba presidente STA:
Minister kier sigui trapa riba trahadonan

Lesa A7

BON DIA Aruba



(1) 2004 | (2)1265 | (3)4714



Bo cadena
di numbernan
di suerte ta duna
e number di awe

Sorteo di 10 Augustus 2015





08 10 24
28 33 Joker 23 Letter A



8 6 3 2

Signo: SAGITARIO



1 4 3 9



7 2 5 9
6 5 0 2
6 8 5 6



07 09 19 25
27



Mega Ball



3 3 0 6
7 8 4 0
6 0 7 3

DIARIO
2 8 3 8
6 7 3 4
2 5 1 4

SUPER 4
9 6 9 4

Pronostico di tempo

Tempo:
Levemente te parcialmente nubia, cu un chens pa un awasero pasahero parti mainta.

Temperatura maximo di 33 grado Celsius y temperatura minimo di 27 grado Celsius.

Solo ta sali 06:28 di mainta y ta baha 07:02 di anochi.

Biento:
Ta bin for di direccion oost y ta modera te bastante fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 38 km/ora, 11 te 21 nudo).
Principalmente den oranan di atardi, de bes en cuando fuerte den rafaga; forsa 6 te 7 (39 te 59 km/ora, 22 te 32 nudo).

Situacion general:
Un extension di presion atmosferico halto lo keda domina nos tempo.
Pues e chens pa awa ta keda un tiki limita. parti mainta so por tin un awasero pasahero.

Condicion di lama:
E olanan riba lama grandi lo ta di 4 pa 9 pia.❑



Empleadonan lo haya nan mesun espacio pa para auto

ORANJESTAD - Tur trahado den caya lo haya un parkeerplaats special pa nan para nan auto. Nan por tuma e tram pa asina por bay nan trabou mainta y mes cos atardi pa bay cas bek, segun director di Arubus Teo Croes.

"Empleadonan lo tin un area specifico pa para nan auto. Nan lo ta pagando nan permiso di trabou pa luna pa esaki.
Por ehempel, nan ta bay para nan auto patras di Arubus su stacion, e tram ta bay cuminsa core mas trempan pa di e manera aki nan por scoge pa tuma e tram tambe en bes di cana bay nan trabou. Lo tin siguridad tambe pa wak pa e autonan na e parkeerplaats





aki.
E tram lo core mas frecuente y por bisa cu lo tin uno cada 15 minuut."
E idea tras di esaki ta pa haci caya mas accesibel den e sentido cu un cliente por haya un caminda di para pa 1 of 2 ora y despues bay, cual ta trece poco mas fluho pa caya grandi. Pues si pone espacio pa empleadonan mucho cerca, no ta bay tin esaki.

Lo tin espacio di para auto pafo di e zona segun Sr. Croes cual e ora no mester paga pe, por ehempel e parkeerplaats di postkantoor, el a termina bisando.❑

Busnan di Arubus lo haya wifi y aplicacion pa celular

Pronto busnan di Arubus lo tin Wifi esaki lo yuda cu comportacion di e muchanan riba e bus, como cu nan lo por enfoca riba algo otro. Tambe lo bin un aplicacion pronto unda hende por wak unda e busnan ta y si e ta cay laat of no, director di Arubus Teo Croes ta splica.

"E wifi lo ta pornada y mi ta kere e lo yuda pa kita e pensamento di haci mala mucha. Hopi mucha no tin data pues nan lo por haci uzo di e momento ey pa chat of haci algo otro."
A puntra Sr. Croes con exactamente esaki lo ta hinca den otro. El a splica cu e wifi lo ta habri pues lo por conecta di biaha na esaki. Riba pregunta di si esaki lo ta e solucion pa muchanan cu ta haci mala mucha riba bus, el a contesta cu esaki no ta e miho solucion, sinembargo e ta forma parti di esey. Y tiki, tiki mester haci cosnan asina pa yega na algo.
Segun Sr. Croes e costo di esaki lo wordo cubri via areglo comercial cu algun compania. E wifi lo ta accesibel pa tur cu haci uzo di busnan di Arubus y no e busnan di scol solamente.

Aplicacion

"Tambe nos ta kedando cla cu un aplicacion cu ta bay permiti bo check ki ora e bus ta pasa banda di bo cas, pa e ora ey bo por sali y bay e parada di bus. Cu e aplicacion bo lo por wak si e bus ta laat of na ora. Mas cu claro turistanan tambe lo por bay haci uzo di e servicionan aki," Sr. Croes a bisa. Ora cu ta asina leu lo bin cu promocion di esaki.



Idea

A puntra Sr. Croes kico ta e idea cu tin tras di e cambionan aki. El a splica cu ta ideanan cu e tin for di basta tempo pero e gastonan tabata demasiado halto. Aworaki tin compania cu a ofrece di desaroya e ideanan aki a cambio di cierto servicio di bus. Arubus ta haciendo hopi ehercicio, pasobra a haci yen di cambio caba pa atrae e hendenan pa haci uzo di e bus, Sr. Croes ta splica. "E ta dificil pa mantene e planificacion di bus pa motibo di con e trafico a bira ultimo tempo y tambe pa motibo di henter e infrastructura. Si mi uza ex Kooyman como ehempel, e bus por ta eynan y dura 10 minuut pa yega stacion, e por dura 15 minuut of te hasta 30 minuut. Esaki ta bruha planificacion di un hende, sinembargo cu e aplicacion un hende lo por wak unda e bus ta pa wak si e ta logra tuma e bus ainda of no."
Finalisando Sr. Croes a bisa cu no tin plan pa pone mas ruta cu bus pero lo evalua esaki si, den caso cu mira crecemento di cantidad di pasahero riba cierto ruta. Cual ta haciendo caba riba ruta di hotel manera den caso cu tin barco crucero entre otro. E lider di servicio ta evalua y ta bisa na ki momento ta manda e bus di reserva. Pero si mira cu e aumento ta mas frecuente por ehempel un aumento den dos luna di tempo e ora ey lo mester evalua pa pone un bus mas riba e ruta, el a termina bisando.❑

Den proximo reunion

Gobierno y gremionan lo repasa protocol pa atende cu insiguridad firma den Dialogo Social

ORANJESTAD- Prome Minister di Aruba sr. Mike Eman a declara na Bon Dia Aruba cu e preocupacion cu e gremionan sindical y comercial a expresa riba insiguridad, tin su debido atencion di parti di gobierno.

E prome mandatario di Aruba a laga sa cu hunto cu e gremionan nan a traha un protocol cu conhuntamente a firma den seno di Dialogo Social, cu tin tur e facetanan di locual nan tin cu haci pa crea un pais mucho mas sigur. Premier Eman a bisa cu proximamente nan lo sinta hunto cu e gremionan pa repasa tur e puntonan aki.

Encuanto e protocol, premier Eman a indica cu hopi di e aspectonan di siguridad a wordo ehecuta caba, y tin algun di nan cu ta den ehecucion. E aspecto di siguridad den nos pais -segun e mandatario- tin e fase di e trabou cu nos forsa di siguridad tin cu haci entre nan Polis y otro cuerpo di vigilancia cu nos tin den nos pais.

Prevencion

Ademas di e aspecto represion y control contra criminalidad, igualmente -segun premier Eman- tin e aspecto preventivo.
Den su funcion como Minister di Asunto General, premier Eman a bisa cu e ta poniendo hopi enfoke riba e parti preventivo.

Esaki ta wordo mira den e trabou cu gobierno ta realisando cu comunidad den bario, tambe con nos muchanan. Nan kier implementa un estilo di Traimerdia of scol pa nos hobennan atardi. Esaki lo ta un forma pa evita cu nos hobennan lo cay den delincuencia.
"Mi ta kere mucho mas den evita, cu despues persigui hobennan pa cosnan cu nan por a haci robes", el a bisa.

E ta haya cu e trabou preventivo aki ta uno importante cu gobierno tin cu haci, pero mester wordo carga pa mas sectornan di nos comunidad. Premier Eman ta considera importante pa e sector priva, tanto empresanan pero tambe organisacionnan no gubernamental y tur instancia na Aruba compromete nan mes cu e trabou preventivo aki. Pero tambe e famianan, barionan, mayornan, iglesianan, lo por duna nan aportacion pa por yuda guia



nos hobennan den un miho direccion. E mandatario a bisa cu esaki ta e spirito di e acuerdo cu nan a firma entre gremionan pa trece siguridad na Aruba.❑

Relaciona cu apertura di aña escolar nobo

Prome actividad di Oranjestad Business Improvement District den caya grandi

ORANJESTAD - E fundacion Oranjestad Business Improvement District (OBID) a anuncia su prome evento extra oficial den caya grandi.

Ayera durante un conferencia di prensa den caya grandi cu presencia di Prome Minister Mike Eman y su colega sr. Benny Sevinger, a wordo anuncia un evento grandi cu lo tuma luga diabierna y diasabra den caya en conexion cu apertura di aña escolar nobo.

Premier Eman a haci introduccion di sr. Stanley De Marchena kende ta e persona encarga cu Oranjestad Business Improvement District (OBID). E mandatario a bisa cu sr. De Marchena a wordo "hopi bon recomenda" pa ex presidente di Mambo, sra. Audrey Lacle. E mandatario a indica cu OBID lo bira un concepto similar na ATA den sector turismo. E ta un PPP caminda bo tin sector publico y sector priva. OBID lo percura pa promove y mantene nos centro di ciudad, entre otro percura pa siguridad y percura pa organisa actividad continuamente.

Back to school

E mandatario a bisa cu e evento aki ta e prome cooperacion informal ya cu OBID no ta institui oficialmente ainda, pero ya caba a wordo crea un ambiente pa por tin un cooperacion entre sector publico y sector priva.

Nan ta organisando un fin di siman di "Back to School" hunto cu comerciantenan den caya y rond di dje, y otro



instancianan. Lo tin presencia di diferente instancia y actividad manera: Electric Festival, Beach Tennis (riba e tereno di parkeer di La Linda), MMA exposure, entretenimento pa muchanan, facilidad di servicio tram, street soccer, Harley Davidson bike show, etc. Lo tin banda musical y Dj pa pone ambiente. E negoshinan lo ta habri te cu 9'or di anochi durante e dos dianan aki.

Premier Eman a bisa cu sr. de Marchena a haci un trabou pa saca un man pa esnan cu ta activo den caya grandi ya sea cu nan tin tienda of cu tin propiedadnan. "E ta un fin di siman di back to school hopi activo pa nos centro di ciudad".

Di su banda, minister Sevinger a recorda cu esaki ta e ultimo siman di vakantie pa nos muchanan.
E ta un siman importante pa nos muchanan y mayornan, pa nan por prepara nos hobennan pa e proximo aña escolar cu lo habri otro siman. "Sin duda pa cada un di nan ta importante pa e desaroyo di nan bida y desaroyo di nan pais", el a declara.

El a duna palabra di pabien na tur organisadonan cu ta bay organisa diabierna y diasabra awor e actividad di "Back to School". El a haci un yamada pa pueblo di Aruba bin duna un sosten den masa y den grandi pa prepara nos muchanan pa nan aña escolar nobo.❑

FTA ta vocifera e ultimo desaroyonan

Mientras cu desde ayera nochi minister Paul Croes a duna un declaracion di e reunion teni cu FTA, awe FTA a declara cu nan a reuni cu minister y minister Paul Croes a scucha e dolor di e trahadonan di Cool Casino y a admiti cu loke gerencia di Cool Casino a haci ta ilegal.

Minister a dirigi e dirigente di FTA na Departamento di Labor pa atende e asunto aki cu e gerencia pa scucha e otro banda di medaya. Mientrastanto FTA ta wardando contesta di gerencia riba nan decision si nan ta acepta e trahadonan bek of no y asina FTA por dicidi e siguiente paso cu nan lo tuma.

RIU

Pa loke ta RIU Palace Hotel minister a informa cu e lo atende e asunto aki cu AHATA. FTA di su parti ta duna di conoce cu nan a papia cu presidente di AHATA. Presidente di AHATA lo bay atende e asunto cu gerencia di RIU.
Sigur ta cu awe mainta, FTA lo ta den corte pa e caso cu RIU Palace a lanta contra Mediador di Gobierno pa para e referendum cu FTA a pidi pa e departamento domestico.

Reunion gobierno cu gremionan

FTA conhuntamente cu AHATA y ATIA lo reuni cu gobierno pa atende e situacion di aumento di criminalidad den e zona turistico y criminalidad en general. Tambe lo atende e problema di e cantidad di Venezolanonan cu ta yegando y cu no ta turista buscando refugio na Aruba. E reunion aki ta tuma luga awe tardi na Dr. Edward Chung Center. Asina presidente di FTA, Hubert Dirksz a laga sa na Bon Dia Aruba.❑

Editorial



Gobierno:

Publica gasto y entrada di 2015!





E siman aki a habri cu e anuncio di ministro di Financia cu gobierno a logra haya un prestamo di US$ 127 miyon (Afl. 238 miyon) di e financiado internacional Credit Suisse . Esaki cu aprobacion di gobierno di Reino, cual a ser otorga na juni di e aña aki.

Despues cu a firma e protocol di 2 di mei, unda gobierno di Aruba a bay di acuerdo cu institucion di Aruba su propio CFT, a habri caminda pa prestamo internacional. E CFT Aruba style mester tuma luga via un ley cu mester yega parlamento ainda. Segun declaracion di ministro Bermudez Aruba lo a keda cla cu su asuntonan di presupuesto pa loke ta e aña aki, creando e impresion cu no mester fia mas e aña aki.

Pero, lo ta bon si e mandatario por ilustra cu cifra cu realmente Aruba no mester fia mas. Nos ta na mita di augustus y te awe ainda Banco Central no por a publica nada di entrada y gasto di gobierno, di manera cu un y tur por mira unda nos ta bayendo. Na tur pais ordena esaki ta algo masha normal, pakico cerca nos no por? Ta di supone cu Banco Central te awor no a haya nada for di ministerio di Financia pa por publica.

Pakico e cifranan aki ta asina importante? Pasobra sin esakinan no por sa si tanto entrada como gasto ta 'on track' segun presupuesto. Y cu no ta bin sorpresa na fin di aña den forma di otro presupuesto complementario cu ta obliga gobierno bay fia mas ainda. Ta di e manera aki nos a mira aña pasa cu na december ainda mester a fia un suma di casi 95 miyon florin pa por cera aña. Y por ripara den cifranan di aña pasa, publica pa Banco Central te na 2015, cu den e ultimo kwartaal di aña a bin gasto grandi acerca cu ademas no ta specifica. Na tur, aña pasa gobierno a fia 431.1 miyon florin na prestamo a base di bonds y otro 'securities', di cual 119.9 miyon tabata pa paga prestamo cu a madura. E buraco entre gasto y entrada di presupuesto, segun cifra di Banco Central, tabata 372.8 miyon florin. Total e deficit financiero tabata di 406 miyon florin. Debe di pais Aruba a aumenta cu 451 miyon florin na 2014, pa un suma final di 3871 miyon florin (81,2% di GDP). Por cierto gobierno tabatin den su proyeccionnan pa yega na e 81,2% aki na fin di 2015, pero a yega ey un aña mas tempran caba.
Pa e aña aki, gobierno a fia caba den prome parti di aña un suma di 55 miyon florin. Total ta fia anto te awor 283 miyon florin incluyendo e prestamo di Credit Suisse. E aña aki tin pendiente segun datonan di Banco Central 237 miyon florin na debe cu ta madura y cu mester refinancia. Segun cifra di gobierno mes den nan carta na parlamento na october 2014 unda nan a ofrece e rapport di CFT riba presupuesto 2014 y 'meerjarenraming 2015 - 2018, a presenta un cuadro unda lo a bay corta severamente den gasto (240 miyon) pa 2015 y aumenta entrada levemente (+ 81.4 miyon) pa un diferencia entre gasto y entrada di solamente 142.7 miyon florin. Segun Conseho Consultativo e diferencia entre gasto y entrada pa 2015 lo ta 173 miyon segun presupuesto.
Ta dificil pa kere cu realmente gobierno ta cortando tanto den su gastonan, cu rumornan continuamente di ta tuma mas hende na trabao, mientras cu e ultimo proyecto di VUT a bira un fracaso. Tambe a cuminsa cu e proceso di bay cu pension mas laat pa via di aumento gradual di edad di pension cu ta conta pa ambtenaar tambe. Tur esaki ta mas bien aumenta gasto di personal. Tambe e gastonan di interes e aña aki ta surpasa e marca di 200 miyon florin pa prome biaha den nos historia gubernamental. E suma cu a anuncia cu ta fia te awor lo no por ta suficiente pa cubri tur aspecto di presupuesto 2015, y e prestamonan cu mester renoba. Gobierno no tin reserva pa paga debe madura y no por haci nada otro cu refinancia tur cos. Un parti grandi di loke a fia te awor lo bay na esey.
E impresion ta cu gobierno a baha gasto solamente riba e prima di pension pa empleado publico, pero no ta bahando otro gasto. Aña pasa caba gobierno a gasta mas na salario di empleado publico cu nunca antes y no tin señal cu a bin un cambio den esaki. Juan David Yrausquin lo haya rason cu su opinion cu e medidanan pa aumenta di entrada ta bin di tur manera? 'Time will tell.'❑

Ley di Aruba Financiel Toezicht (LV AFT) ta den su fase final

ORANJESTAD – Prome Minister, sr. Mike Eman a declara na Bon Dia Aruba cu e concepto di ley di Aruba Financiel Toezicht (LV AFT) ta cla caba. El a laga sa cu e ley aki ta den su fase final pa mande Parlamento.
E mandatario a bisa cu nan a yega di haci presentacion di esaki na instancianan cu ta duna conseho, manera Conseho Consultativo (RvA), nan a haci cierto adaptacionnan.

Tambe nan a yega di manda e concepto di ley aki na Hulanda, caminda Hulanda tambe a duna su observacion. ❑

Theo Croes, director Arubus

Ta kere pa luna di september lo keda cla cu parkeer meter

ORANJESTAD - E compania di Canada lo cuminsa instala e parkeer meternan den centro di Oranjestad. Sr. Theo Croes director di Arubus ta duna di conoce cu lo cuminsa pa asina e proyecto di e meternan cuminsa traha den luna di september.

Hendenan di Canada ta biniendo pa asina instala e parkeer meternan, di cual nan lo bay pone e sistema funciona completamente y pa nan bay duna training cu falta ainda riba e parti di IT y funcionamento. Tin e meta pa cuminsa cu esaki na luna di september, segun e director. Arubus ta wardando riba un parti chikito di ley cu mester keda cla, pa asina nan por cuminsa ehecuta e parkeer meternan.

E ta kere cu pa mas o menos den dos siman nan lo ta cla cu ful e instalacion. Nan lo cuminsa cu e instalacion y asina ey e lo ta cla pa bay operacional. Ful e sistema pa e instalacion di parkeer meter t'ey. Aki ta papia riba e sistema di coriente y e aparatonan. Segun Sr. Croes, e sistema no lo core den tera pasobra esakinan lo ta solar. Loke cu tin poni ta e base, y awo loke cu mester haci ta djis pega e aparatonan. "Nos por a instala nan caba, pero nos a wanta un rato. Nos a warda mas cerca e fecha cu e ley lo ta cla. Por bisa bo ta bay haya vandalismo y nos mester purba di evita esey," Sr. Croes ta indica.

Mester yena number di vak

Tur caminda ta marca caba, esaki ta significa cu tur auto cu yega parkeer e persona ta hinca placa of ta swipe su carchi y ta pone su number di vak (unda e auto ta wordo para). E persona cu para su auto na un parkeer meter, mester paga prome cu e cana bay di e sitio. Ora di bay den caya hendenan sa para e auto y keda pa tanto tempo, pero si un hende a paga pa 2 ora no a yega esaki y a paga di mas, segun e director automaticamente esaki lo verval. Un ehempel cu e ta duna, ta cu si e persona a paga pa 1 ora y e tempo ta yegando, e persona no mester bay bek unda e auto ta para. Esaki ta bin pa motibo cu e por bay na cualkier mashin cu ta cerca di dje pa recarga eynan. Persona mester corda cua vak el a uza asina cu el a parkeer su auto, y asina e por hinca e number aki den e mashin mas cerca di dje.



E number mester keda visibel pa e chauffeurnan y pa e motibo ey cada rato lo keda marca e numbernan.

Pa kibra e mashin ta dificil

E mashin ta asina sigur cu pa kibra esaki ta hopi dificil. Segun Sr. Croes, e mashin tin un box cu ta mas fuerte cu un safe. E ta duna un ehempel riba esaki. Na Miami tin un caso cu a pasa di cual ladron a ranca e mashin cu cadena, despues di un siman polis h haci entrada hudicial na un cas y ta bin haya e mashin y nan ta mira cu e mashin no por a wordo habri. "E mashin ta hopi safe. Kiermen pa esunnan cu ta pensa pa bay kibra e parkeer meter y bay cu e mashin, nan no lo yega na e placa. E lo ta tempo perdi," e director ta bisa.

E compania local cu ta representa e compania di Canada, lo ta encarga cu e plachinan solar. Pa vandalismo of pa kibramento di e plachinan solar e director ta indica cu nan tin mas miedo cu esaki lo wordo haci pa maldad. Nan lo percura cu e mashinnan ta traha, pero pa un motibo of otro e mashin daña, unda esaki a pasa nan no por haci nada. Pero en caso cu e mashin a daña of ta kibra, nan lo percura pa drecha esaki hopi lihe.❑

Ciclista ta wordo ataca pa cacho y ta cay

TANKI LEENDERT - Dialuna mainta trempan riba caminda di Tanki Leendert un cacho a core tras di un hende homber riba su bais. E ciclista a haci maniobra pa keda leu di e cacho, pero e ta cay abou.

Polis a presenta na e sitio y na momento cu nan a mira cu e ciclista tabata herida, a pidi asistencia di ambulance. Paramedico di ambulance a trata e ciclista su herida.❑







BON DIA Aruba

Segun sr. Stanley de Marchena di OBID

Tur hende ta miembro di Oranjestad Business Improvement District

ORANJESTAD - Ayera den pleno Caya Grandi dilanti di Penha Aruba a keda introduci sr. Stanley De Marchena como e persona responsabel di Oranjestad Business Improvement District (BID) dor di Prome Minister di Aruba, sr. Mike Eman.

BID ta e instancia nobo cu lo asumi e trabou di promove, mercadea y sostene e negoshinan den caya y rond di dje y Oranjestad en general.

E tipo di fundacion aki ta existi den otro paisnan. Na Merca tin mas cu 400 di nan caba, specialmente na New York. Sr. De Marchena a bisa na Bon Dia Aruba cu e trabou cu BID lo desplega combina cu e comerciantenan, ta "hunto nos lo por haci di Oranjestad the place to be". Segun De Marchena, caya mester bira un centro comercial.

Fondo

E no por bisa ainda si e organisacion aki ta bay traha a base di miembresia. BID ta un fundacion cu lo bay percura pa e bienestar di Playa. Esaki kiermen cu nan interes no ta wordo limita pa un grupo di miembro, ya cu nan interes ta Oranjestad. Den esey el a bisa cu:"Tur hende ta miembro".



E ta consciente cu un organisacion no por cana sin fondo necesario y lo bay bin un apelacion pa contribucion pa por promove den un forma hopi mas efectivo y mas agresivo nos caya y Oranjestad en general. Pero no solamente nan lo promove Oranjestad na Aruba, sino pafo di Aruba cu avisonan den aeropuerto y companianan di crucero den exterior.

Encuanto si e comerciantenan mester paga un contribucion pa aporta na e fondo di BID, sr. De Marchena no por delanta nada riba esey, ya cu nan ta studiando diferente formula pa cuminsa haya fondonan. Den e fundacion y hunto cu gobierno nan ta dispuesto pa duna espacio pa crea cierto terasa chikito y haci uzo caminda por ofrece cuminda y bebida den e area aki.

E ta haya cu e tipo di terasa chikito aki ta hopi necesario como un formula pa trece mas presencia di hende riba caya.

Pues e ta haya hopi importante hunto cu e terasa riba caya mes -cu ta un tereno publico- e negoshinan lo por keda habri un tiki mas laat cu 6'or atardi, banda di 7'or pa 8'or anochi.

Ya cu por ehempel di e hende cu ta sali fei di trabou kier bin bebe un koffie cu amigonan of famia, por ta un di nan ora cu ta wak tienda habri ta motiva su mes pa cumpra cualkier cos. "E tiki cos ey, e koffie cu bo a bebe y posiblemente e camisa cu el a cumpra pa su mes, tur esey ta yuda pa bienestar di caya. Y cada cen den e momento aki ta conta...", el a bisa.

Fundacion y colaboracion

Sr. De Marchena a declara na Bon Dia Aruba cu e organisacion aki ya caba ta den su canamento. E partnernan cu ta involucra cu ta ATA,

Asociacion di Bankeronan y otro instancianan lo tin un representante den e Hunta di Comisario di e fundacion aki. Ya caba nan a traha concepto di e statuut di e fundacion y nan ta revisando esaki, hunto cu evaluacion di departamento Huridico pa asina duna bida oficialmente na e fundacion aki cerca Notario. Den e Hunta di Comisario no tin niun miembro cu a forma parti di ex MAMBO.

Den su canamento den caya sr. De Marchena a ripara cu mayoria di establecimento a expresa su entusiasmo pa coopera cu e prome actividad cu BID ta organisa extra oficialmente diabierna y diasabra awor den cuadro di apertura di aña escolar nobo.

E ta trece dilanti un mensahe di positivismo den su funcion nobo. "Si nos ta positivo y nos ta traha hunto, nos ta bay logra hopi cos. Y esaki ta loke mi kier enfoca riba dje", el a bisa. El a bishita tur tienda y nan a yega di manda carta riba e actividad di fin di siman aki pa e bira uno exitoso.

Pa canalisa mas hende tanto local como turista, sr. De Marchena a manda un mensahe pa ATA pa den cuadro di nan actividad di e fin di siman aki, promove nan evento riba barconan crucero tambe.

E ta haya cu si cada un di nan ta gasta algo aunke sea 5 dollar, nan ta contribui pa tur hende un tiki. El a indica cu ATA ta hopi positivo di duna BID un man, y ya caba nan a sostene diferente reunion.

Mirando tur e trabou di infrastructura y embeyecemento cu a tuma luga den caya, sr. De Marchena ta desea cu tur establecimento comercial den caya y rond di caya lo wordo drecha y renoba debidamente. Ya caba nos por ripara cu hopi tienda a inverti pa renoba nan edificio, fachada di nan establecimento y showcasenan.

BID ta desea cu e resto di caya grandi y tambe den Havenstraat y e areanan bisiña lo drecha nan establecimento y decoracion di nan showcasenan. "Tur esaki ta yuda na atractivo di Playa", el a bisa.

Igualmente el a laga sa cu nos ta yegando caba na un termino di fin di aña, caminda e comerciantenan cu ta forma parti di caya y bisindario mester probecha e oportunidad importante aki❑

Diego de Cuba presidente STA:

Minister kier sigui trapa riba trahadonan



ORANJESTAD - Diabierna a tuma luga un reunion cu trahadonan di Museo Arkeologico Nacional Aruba cu sindicato STA. Segun Presidente di sindicato STA Diego de Cuba, un bes mas un minister kier trapa riba derecho di e trahadonan. El a sigui bisa cu carta ta bay pa e minister pa duna e trahadonan oido y stop cu manera di dictadura.



Segun Sr. De Cuba ta trata un situacion cual STA ta lamenta masha hopi mes, caminda cu por a bolbe mira un sistema dictatorial, manera cu Sr. De Cuba ta yama esaki, di minister Otmar Oduber, cu kier implanta algo cu no ta bon. “E museo ta un parti masha importante pa locual ta trata nos cultura, nos turismo, nos pasado y locual cu ta pasando awor aki, e kier forsa un sistema nobo caminda cu tur e museonan ta cay bou di un organo madre. E ta bisa cu ta consulta cu e hendenan concerni, sinembargo no ta asina. E minister mester tene e personanan cu sa, na cuenta. E minister ta completamente robes,” Sr. De Cuba a bisa.

Mester scucha empleadonan

El a sigui bisa cu aki e minister ta mina su propio regla di wega cu a bin cun’e. Pakico a hinca e hendenan aki den grupo di maneho , grupo di trabou y awor aki ora nan papia algo, ta trapa nan na e manera aki. Esaki no a cay den mucho bon tera cerca e trahadonan y a pidi atencion di sindicato STA. Mayoria di nan a yena formulario di miembresia y tambe e sindicato a manda un carta pa Minister Oduber, pidiendo un reunion cun’e personalmente pasobra tin cierto cosnan ta keda colga pasobra hopi di nan ta ambtenaar y nan tin nan derechonan. Tin cu papia riba esey wak kico lo ta nan futuro. “E trahadonan aki lo bay den un pool di trahadonan cu ta di mas, si nan kier mantene nan derechonan como ambtenaar of kico ta e decision di e minister. E ta keda aplica su dictadura of ta bay sinta scucha di berdad y laga e hendenan aki tambe ta participa den loke e kier haci.”Sr. De Cuba ta kere cu esey ta mas prudente cu e minister por haci. “Sr. Oduber mester cuminsa scucha y stop cu e sistema di arogancia. STA conoce e sistema aki. E pober hendenan aki no conoce e minister aki manera mester ta.” STA a bisa cu nan ta bay atende cu e situacion aki pa loke ta e empleadonan di Museo Arkeologico. Ta di lamenta si cu e cos aki tin cu bay asina. Segun de Cuba, mester tin palabracionnan mutuo pa por yega na otro y no locual cu e minister kier, e ta dicta, e ta bisa. Segun e presidente di STA, e trahadonan a bay haci un tremendo trabou y a traha duro pa e museo, pues esaki ta di aprecia y scucha locual cu e hendenan aki tin cu bisa, pasobra nan ta hendenan cu experticio den e ramo aki. E minister no sa di esaki y awor ta bin dicta. Esey ta un manera di actua masha arogante y masha malo mes el a enfatisa. Sr. De Cuba a bisa di ta spera cu despues cu manda e carta, haya un contesta directo riba dje. Sindicato STA ta bay representa e trahadonan aki. E carta ta bay pa minister pa informa su persona oficialmente e deseo di e trahadonan pa STA representa nan y tin cu bay papia riba un nivel mas profesional y no riba un nivel dictatorial pa locual ta pasando awor aki y locual ta e proceso cu nan kier trece un cambio completo, cu nan kier bin cu un organo madre den e museonan aki na Aruba. STA ta bisa cu e plan riba su mes, no ta malo, pero tin cu scucha esunnan cu sa y no por ignora nan. Ta hustamente loke ta pasando awor aki. Ta yama e hendenan den reunion y ta laga nan papia, pero ta pa ‘spek en bonen’ tin nan na reunion, pasobra loke e minister dicta esey ta bay.

Negociacionnan cu ANSA NV y problemanan na IASA

Aparte cu ta bay representa e trahadonan di e museo, STA tin un negociacion pa cuminsa cun’e pa loke ta trata ANSA NV su prome contracto colectivo, esey a haya un carta di CEO, Sr. Nilky Kock, cual reunion tin cu cuminsa dia 14 di Augustus cual segun Sr. De Cuba, STA ta cla pe. STA a entrega un concepto di un contracto colectivo for di luna di juni caba. “Ya dos luna a pasa y nan a haya suficiente tempo pa nan studia esaki y e si nan kier bin cu un contra oferta tambe ta den e regla di wega.”

El a agrega: “A bisa cu si ta sinti cu ta bay tin cu fechoria un biaha mas, ta bin cu echamento di baina y tiramento di palabra, of tiramento di baranca den caminda di e sindicato y e trahadonan, e cos aki ta masha simpel. Nos no ta bay tolera nada mas y si tin cu bay accion, ta bay accion duro. Segun Sr. De Cuba, ningun hende no mester lubida. Aworaki tin representacion oficial tambe di empleadonan cu ta traha cu IASA, cu inmigracion. Carta ta bayendo tambe pa minister Dowers. E sindicato kier sa con a para cu e promocionnan di e grupo completo cu a drenta for di 2005 y kier sa tambe con ta para cu e situacion cu ta andando eynan na IASA. Sr. De Cuba ta kere cu si e esakinan no bay keda cla, lo spera accion tambe.

El a conclui bisando cu un carta lo bay pa e minister, mirando cu ya e yega ora pa e trahadonan haya nan derecho na pia di trabao y no manera e minister kier haci cu nan.❑

Atrae inversionista regalando nacionalidad

E fenomeno di atrae inversionista ofreciendo nan facilidad pa obtene residencia y nacionalidad no ta algo nobo. Tin varios pais cu no ta ofrece directamente nacionalidad pa inversion, pero ta ofrece tramite mas flexibel pa naturalisa despues di un periodo no asina largo.



Por ehemplo ta ofrece un residencia garantisa pa varios aña na e inversionista cu ta cualifica, despues di cual e persona por naturalisa sin problema. Entre e paisnan cu ta haci esaki tin varios pais na Europa, manera Belgica, Austria, Francia y Portugal. Riba nos continente Canada ta un di esunnan cu pa hopi aña ta trata di atrae no solamente inversionista, sino tambe inmigrante cu bon educacion.

Den area di Caribe tin isla (chikito) cu pa basta tempo caba ta purba yega na mas inversion ofreciendo programa yama "Citizenship by Investment". St. Kitts & Nevis, Antigua & Barbuda y Dominica ta mantene un programa asina. Awor St. Lucia tambe a suma su mes na e grupo aki. Siman pasa e senado di e isla a aproba un ley cu ta haci esaki posibel.

Ta spera di e ley aki cu e lo boost economia di e isla, segun e ministro encarga cu 'Asunto Legal, Asunto Interno y Seguridad Nacional, Victor Phillip La Corbiniere. "Nos sa cu e programa di 'Citizenship by Investment' tin e potencial pa genera sumanan significante y cu e ta particularmente importante awor – den termino di realidad economico mundial y realidad economico di St. Lucia – pa tuma na cuenta varios modalidad manera esaki pa por aumenta entrada necesario. Nos no por sinta wak cu otro paisnan ta participando den e proceso aki," e ta bisa. "Ami lo sugeri pa mas dilanti paisnan den Caribe cu tin e tipo di programa aki por bin hunto y lanta un comite permanente. Talbes un comite permanente di CARICOM pa mantene e asunto aki bao di evaluacion constante y pa ta capaz pa mantene gobierno al tanto cu conseho adecua riba desaroyo cu ta tuma luga den e area aki, y con nos por ta pro activo pa actua den cierto di e temanan cu por surgi."

Por cierto esaki ta un punto delicado den debate entre e paisnan cu ta forma CARICOM. Ta bisto por ehemplo cu ta solamente e islanan hopi chikito ta bay den e tipo di programa aki, mientras cu e grandinan manera Jamaica y Trinidad & Tobago no ta ofrece e tipo di incentivo aki. Mirando e competencia fuerte cu tin awendia den region di Caribe pa atrae inversion, ta di comprende cu ta principalmente e islanan chikito cu ta sinti cu nan por keda atras den e competencia pa atrae capital di exterior, ta bin cu programa asina. Na e momento aki esey ta e caso sigur riba tereno di turismo, unda cu pa tur pais esaki a bira e sector di cual tur ta spera cu e lo haci e diferencia pa nan den futuro, mirando cu sectornan tradicional manera agricultura ta kedando atras.

Un di e problemanan cu por surgi pa e paisnan chikito aki ta pa nan tin e experticio den cas pa por atende cu inversionista grandi y tin e garantia cu e interesnan di nan isla ta bon protegi. Un ehemplo reciente (2009) di un mal aventura cu inversionista cu menos bon intencion a tuma luga na Turks & Caicos unda cu Reino Uni (Gran Britania) finalmente mester a pone orden via Gobernador pa interveni den caso di corupcion cu tabata envolve e Prome Ministro di e pais tambe. Ta hopi importante pa un pais tin e sabiduria y experticio pa scoge e partnernan cu ta beneficia nan y tene porta cera pa inversionista aventurero y delincuente.❑

Economista Randall Croes

Turismo Venezolano tin un efecto positivo pa economia di Aruba

Den combersacion cu Randall Croes, economista, a puntra su punto di bista pa loke ta e efecto di e mercado Venezolano na e momentonan aki pa Aruba.

El a bisa cu turismo Venezolano a cambia drasticamente compara cu loke e tabata den pasado. E subsidio di Dollar dor di Gobierno Venezolano, es decir, bende Dollarnan barata, ta haci cu nan ta bin Aruba pa cash out y bay cu nan Venezuela bek pa bende nan den e mercado liber cu ta varios cien biaha mas halto. Esaki ta haci di dje un negoshi sumamente lucrativo.

Esaki ta un di e tipo di turistanan Venezolano cu ta bishita nos isla, banda di esey nos tin e Venezolanonan cu a bin nos isla pa varios aña, cu a cumpra nan timeshare y hasta cas y nan ta sigui bin bek, esey ta e turistanan di calidad. Sr. Croes ta bisa cu e reputacion di Aruba na Venezuela ta halto entre esunnan cu ta gusta calidad y nos lo sigui haya nan y hopi di nan ta keda na hotel.

Mientras tanto e ta bisa cu e turismo di haci negoshi familiar, esta esun di bin lanta Dollarnan aki y bende nan na Venezuela a haci cu hopi Arubiano a ripara cu e negoshi di hotel no ta uno cu tin mester di un toren grandi of un proyecto di miyonnan di Dollar, al contrario, por tin un hotel masha chikito di solamente 4 camber na nan propio cas y por biba di dje tambe.

Riba e di tres tipo di turistanan Venezolano, esta esunnan cu ta uza Aruba como trampolin, ta debi entre otro dor di ausencia di pasashi pa sali for di Venezuela y Aruba ta cumbini nan mas, e ta barata y comodo. "Nos tin cu realisa cu Aruba ta un destinacion cu nos a polish asina hopi den e ultimo generacion, ey siglo caba, y principalmente nos aeropuerto ta uno hopi bon ekipa. Hendenan ta prefera bay for di Venezuela via Aruba cu otro caminda. Tambe tin hopi uzo di avionetanan cu ta bin akinan cu nan pasaheronan cu ta doño di avionnan pa bay despues pa Merca".

Tambe e ta menciona cu e uzo di e preclearance Mericano pa esunnan cu tin visa pa bay Merca ta sumamente bon y ta algo cu no por wordo haci na otro destinacionnan.

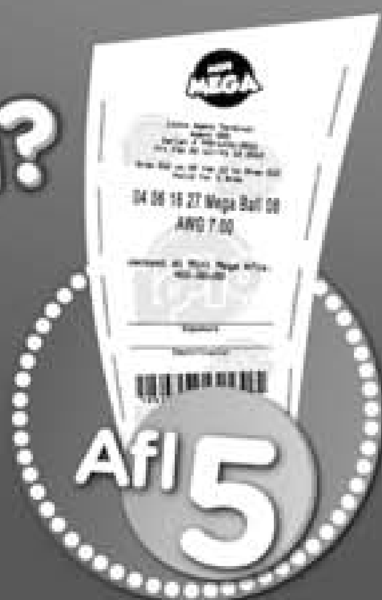
Randall Croes ta bisa cu e efecto di e tres tipo di turistanan Venezolano aki pa nos isla ta uno positivo pasobra e Dollarnan cu ta wordo saca for di Aruba ta wordo duna bek dor di Gobierno Venezolano via e sistema di banconan central.

E ta di opinion si cu mester cuida e imagen cu e turismo nobo di Venezuela ta genera pa nos, pa monitor e efecto cu esaki lo por tin riba e imagen di producto di calidad cu nos isla tin.

Di otro banda Sr. Croes ta expresa cu e inversionnan cu a wordo haci na Aruba den embeyecemento, tanto den hotelnan como pafo y nos siguridad compara cu esun di Venezuela unda nos isla ta wordo considera e paraiso di siguridad ta haci cu e turismo di calidad for di nos pais bisiña a sigui crece. "Nos nomber ta asina solido ayanan cu gewoon nos ta e destinacion faborito despues di Orlando pa e Venezolanonan".❑




MINI
MEGA


MEGA
04 06 16 27 Mega Ball 08
AWG 7.00
Afl
5


ARUBA
1987
FLORIN
ARUBA
1987
FLORIN
Extra!


f




You
Tube


Lotto

Fiesta publico a pasa ora di su permit

PARADERA — Central a manda Polis na Club Caiquetio pa musica duro. Na e sitio a resulta cu tin un fiesta publico y cu e permit ta te 03.00. E aviso a wordo duna pa mas o menos 03.30 y ora cu Polis a yega na e sitio, a resulta cu e fiesta ainda tabata andando, como cu tabatin hende ta baila. Polis a papia cu e persona cu tin e permit M.R. El a bisa cu realmente e permit ta te 03.00, pero e no a ripara cu a bira 03.35. Polis a pone na haltura cu e mester tene su mes na e regla di e permit. El a compronde y a paga e musica.

Kiebro y ladronicia den auto

PARADERA — E muhe A.P. a bay warda di Polis pa duna keho di kiebro y ladronicia den su auto. El a bisa cu el a para su auto riba e parkeerplaats di Misa di Paradera y ladronnan a kibra e bentana chikito y a bay cu algun articulo for di su auto. Polis a tuma e keho.

Cu alarma ladronnan ta drenta den negoshi

ORANJESTAD — Central a manda Polis den Klipstraat, pa un kiebro. Na e sitio, polis a papia cu e doño Y, kende ta bisa cu el a cera e luga diasabra mas o menos 20.05 y laga esaki na yabi cu e alarma activa. Diadomingo mainta 09.30, ora cu el a bay pa busca algo den e negoshi, el a habri e porta dilanti y el a mira cu e scarnir tabata kibra. Tambe e sistema di alarma tabata destrui. Y ta bisa cu e alarma no a activa y ladronnan a bay cu varios boter di alcohol y tambe boternan di cerbes. Central a wordo poni na haltura.

Homber drumi abou supuestamente tabata droga

ORANJESTAD — Central a manda Polis na haltura di J. de Witstraat, unda tin un persona supuestamente malo drumi abou. Na e sitio, algun testigo a bisa cu e homber ta drumi abou. Ora el a purba yuda e homber pa lanta, el a coy un boter di cerbes cu tin banda di dje y a core bay. Supuestamente e tabata bou di influencia di un of otro substancia.

Choller ta drenta den cura di hende pa e drumi

ORANJESTAD — Central a manda Polis na un adres den Kerkstraat pa un persona no desea. Na e sitio, Polis a papia cu e homber D.F. kende ta bisa cu un choller a bin drumi den su cura. E ta bisa cu ya ta di cuatro biaha cu e ta mira e choller den su cura. Polis a papia cu e homber Victor M. kende ta bisa cu e no tin luga pa keda y tin biaha e ta bin drumi den cura di D.F. Polis a splica e homber cu no ta permiti pa e drumi eyden y e mester busca un otro luga. El a rabia pero a compronde y a bay for di e sitio.

Cachonan ta causa molester na lama

SAVANETA — Central a haya informacion cu na e beach Curason di Maria, tin un persona cu mas o menos dies cacho ta causa molester. Polis di San Nicolas a bay na e sitio y ta topa cu cinco cacho. Tabatin algun mucha ta hunga den lama. Polis a papia cu tur dos e doñonan y nan a compronde y lo hiba e cachonan cas.

Tatami Sushi bar ta ricibi bishita di antisocial





ORANJESTAD - Dialuna den oranan di marduga e alarma di Tatami Sushi bar na LG Smith Blvd ta activa. E compania di siguridad hunto cu polis y e propietario a presenta na e sitio.

Tur a nota cu e porta di glas dilanti tabata completamente destrui. E antisocial a haci uzo di dos baranca pa kibra e porta di glas y bay paden. Durante un control e propietario a haya falta di e caha di registracion di placa. Polis a tuma e denuncia.❏

Desconoci ta tira piedra kibra glas di auto

ORANJESTAD — Central a manda Polis na haltura di Island Finance den De la Sallestraat, pa un destruccion di auto. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe D, kende ta bisa cu ora cu e tabata core den Caya Betico Croes, el a tende un zonido, manera un hende a tira lago contra e bentana di su auto. Ora cu el a yega den De la Sallestraat, el a para e auto pa controla y a mira cu e bentana patras tabata kibra. Z. tabata kier pa Polis controla den bisindario, si ta muchanan baldadi a haci esey. Polis a controla den bisindario, pero no a haya nada particular.

Hoben ta tira piedra riba cas

SABANA BASORA — Central a manda Polis di San Nicolas na Sabana Basora pa hendenan cu ta benta piedra. Na e sitio, e homber M. ta bisa cu e muchanan den bisindario ta tira piedra riba dje. Tambe nan a benta piedra riba su cas. E ta bisa cu nada no a wordo kibra. E ta bisa cu e muchanan ta yiu di un tal Maria D y e mucha yama Pio. Polis a controla den bisindario, pero no a topa cu nada. Central a wordo poni na haltura y e caso tin atencion di Polis.

Cachonan a drenta cura y mata dos Chihuahua

MOKO — Central a manda Polisnan na Moko, na unda un cacho a wordo morde y a muri y tambe e doño a keda mordi. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe Z., kende ta doño di e cas. H. ta bisa cu su cura ta cera y den su cura e tin su cachonan Chihuahua. E ta bisa cu diasabra pa mas o menos 23.00 el a tende e cachonan ta bringa cu otro. Ora cu el a mira den cura, el a mira cuatro cacho di caya den su cura. Un blanco, un preto, y un maron cu preto y un preto. E cacho blanco tabata morde un di su Chihuahuanan. Ora cu el a bay kita su Chihuahua, e cacho a morde na su dede y tambe el a mira cu e cacho preto cu blanco tabata morde un otro Chihuahua. Un di e Chihuahuanan a muri mesora. E otro a keda hopi herida y a muri despues. Polis a mustra D. pa e bay poli pa e haya spuit. Polis di bario a wordo poni na haltura di locual cu a pasa. Pa mas o menos 17.00, e muhe a bin warda, pa bisa cu su di dos cacho tambe a muri. El a pidi Polis pa papia cu e doño di e cachonan, pa pone na haltura cu su cachonan a muri, door di su cachonan y cu e mester pone su mes responsabel pa su cachonan. Polis bay na e adres Moko 7, y a papia cu e homber M.B. kende ta bisa cu e cachonan no ta di dje y cu ta duna nan cuminda. Polis a bisa e homber cu si e ta duna e cachonan cuminda e ta sali como doño di e cachonan y cu e mester ta responsabel pa locual cu e cachonan a haci. M.B. a bisa cu e ta bay papia cu e doño pa mira cuanto e mester paga. Polis a mustra e homber como cu e cachonan ta cana los, tambe e ta haya boet. M.B. a compronde y a bisa cu e ta bay percura pa hiba e cachonan shelter.

Desconocinan ta kibra auto den cura

PALM BEACH — Central a manda Polis di Noord na Palm Beach pa destruccion di un auto. Na e sitio, Polis a papia cu e homber L, kende ta bisa cu diasabra anochi, el a para su auto banda di su cas. Diadomingo 02.15, el a tende desorden. Ora cu el a mira via di bentana, el mira algun homber core bay pariba y e desconocinan a tira piedra. V. a mira cu Polis a bin na e sitio y a detene un grupo di persona. Despues el a bay drumi. E mesun dia 10.50, ora cu su yiu homber y su mama a bay na e auto, nan a mira un cantidad di piedra den cura. H. a bay controla e auto y a mira cu e auto tin daño. H, a sospecha cu ta e grupo di homber cu a wordo detene pa polis, pero nan mester sa kende ta esunnan cu a destrui su auto. Polis a tuma e keho.

Canal traves di Nicaragua obheto di debate



E canal proyecta na Nicaragua cu financiamento completo di China ta birando obheto di debate intensivo. E canal, un soño bieu di prome cu a construi e canal di Panama, ta parce di bira realidad awor cu e enorme inversion necesario, por lo menos 50 biyon dollar Americano, no ta problema pa e pais Asiatico cu tin recurso financiero casi ilimita.

Awor e atencion ta bay cay mas riba e aspectonan tecnico – kico ta posibel y kico no – y tambe riba e gastonan ambiental cu sigur e proyecto lo tin.

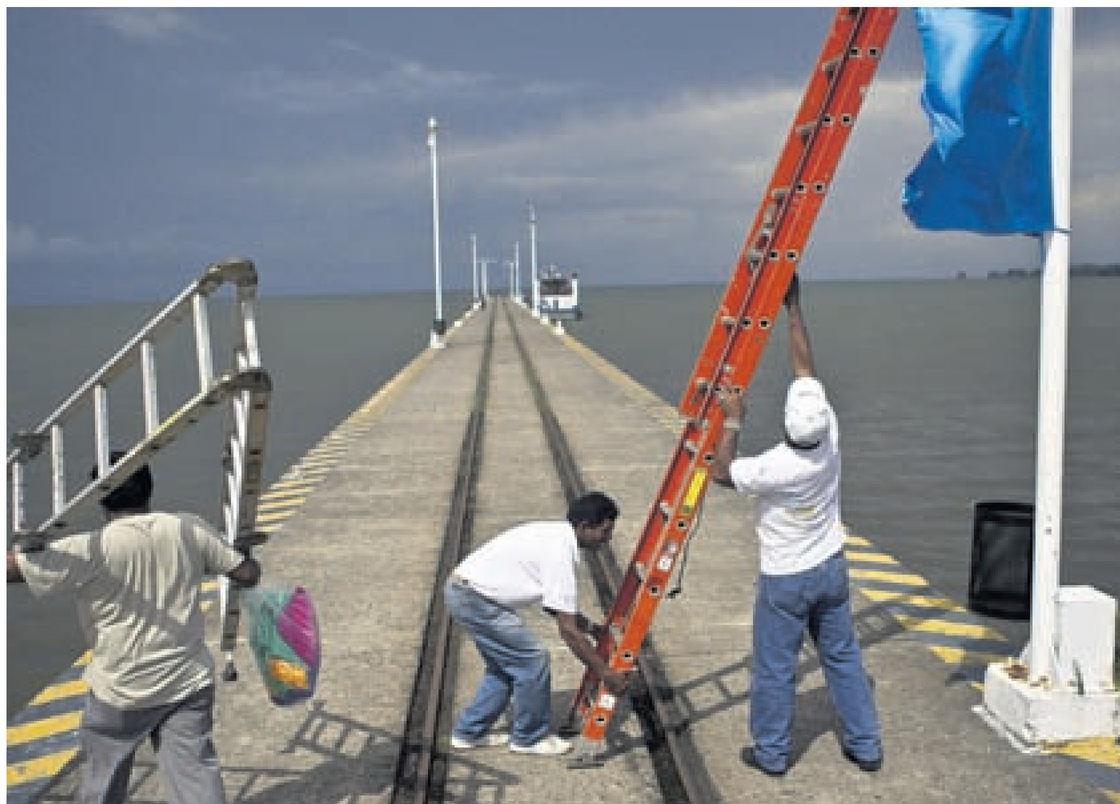
Riba su mes e proyecto ta cerca di cualifica como un 'maravilla del mundo' nobo. Un trayecto di 278 km cu ta corta Nicaragua na dos den e parti sur, no asina leu di e frontera cu Costa Rica. E parti mas chikito ta keda entre e costa Pacifico y e lago di Nicaragua. E di dos extension di e oriya oriental di e lago te na costa Atlantico ta unda ta spera mas problema, di distancia y di diferencia di haltura.

Pero esey no ta tur. A pesar cu Nicaragua no ta un pais cu un poblacion asina grandi y cu e canal ta bay bin den un parti no asina pobla, sinembargo ta bay mishi cu hopi propiedad y habitat di e poblacion. Riba esey ta bin e problemanan ambiental ya cu e canal ta bay corta pasa meymey di reservanan forestal di gran balor. Ademas e dos salida (y entrada) di e canal ta significa un perdida grandi di rif dilanti e dos costanan loke ta un perdida grandi tambe di rikesa di bida marino. Esaki mesora a hiba caba na accion pa banda di ambientalista Nicaragueño y di exterior.

Na december 2014 gobierno di Nicaragua a cuminsa cu e obranan di preparacion caba. E trabao ta na encargo di e empresa Chines Hong Kong-Nicaragua Development (HKND) y di gobernacion di Nicaragua. E Evaluacion di Impacto Ambiental Y Social a keda presenta na e dos entidadnan menciona pero den publicidad practicamente nada a bira conoci di e contenido, salvo algun observacion pa banda di gobierno di Nicaragua cu e proyecto ta 'viable'.

E documento presenta ta contene poco informacion tocante e geologia di e area unda e canal ta bay pasa. Tampoco tin informacion encuanto e efecto cu e canal lo bay tin riba e fuentenan di awa dushi den su trayecto y e awa cu e canal mes lo bay mester. Esaki ta conta specialmente pa e Lago di Nicaragua, cu ta e fuente di awa dushi mas grandi di Centro America. Si e informacion ta bisa cu e cantidad di tera cu mester move lo ta suficiente pa yena 53 miyon di truck.

Tambe e critica di e ambientalista ta dirigi na e tempo cortico cu a dedica na e planificacion y preparacion. Nan ta referi na e caso di un estudio cu a ser haci den añanan 70 pa un canal den e region di Darién (Panama) cu a tuma 10 aña y cu finalmente a keda bandona como no viable.





Ta parce cu e debate encuanto e posibilidad pa logra e obra gigantesco aki no ta bay termina por lo pronto, mientras cu awor ainda e construccion mes no a cuminsa ainda.❑

Mega Plus su jackpot a bira un miyon florin

ORANJESTAD- Lotto kier haci un otro hungado miyonario e siman aki cu su jackpot di Mini Mega & Mega Plus cu a bira un miyon florin pa sorteo di awe nochi.

Ta hopi soño hungadonan di Lotto tin y cu un miyon florin ta hopi soño mes por bira un realidad. Ki un dushi regalo pa "back to school", y ken cu gan'e ainda tambe ta alcansa un vakantie cortico lihe cu henter famia pa celebra su premio. Cuminsa un estudio nobo cu tur cos cla paga of si bo ta cla di studia, paga tur debe di estudio den un biaha. Biaha pa bishita un ser keri of cumpra e cas cu abo a desea semper.

Mini Mega ta costa solamente Afl. 5 pa cada combinacion di 4 number entre 01 te cu 30 y e Mega Ball di 01 te cu 15, of un loco y gana e jackpot di 725 mil florin. Añadi e Mega Plus pa Afl. 2 extra na e ticket y si e combinacion di Mini Mega ta un "perfect match" e ganado ta ricibi 275 mil florin Extra.

Corda cu terminalnan di Lotto ta cera pa 8:45 di anochi y e sorteo ta tuma luga pa 9'or di anochi "live" na TeleAruba. Cumpr'e pa un chens pa bo gan'e! Wak pa bo liña ta na awa! Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega, Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di number di Corsou, Lotto di dia, Lotto 5, Mini Mega y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❑

BON DIA Aruba

Poder di Hubentud drentando su fase final











E comision di proyecto Poder di Hubentud durante 5 luna a sa di recluta, conoce, guia hobennan cu a wordo nomina.

Un total di 18 hoben a wordo nomina unda pa motibo di estudio of otro compromiso 3 di nan no a sigui mas den e proyecto pero si ta apoya e iniciativa aki.

Proyecto Poder di Hubentud ta un proyecto di Minister Paul Croes kende a entrega esaki na ATHA pa ehecucion. Un comision consistiendo di 6 persona di diferente departamento di Gobierno a sinta hunto pa asina formula, presenta y ehecuta e maneho pa yuda hobennan den nos comunidad.

Sra. Mily Granviel- Molina Trahado social di Asuntonan Social, Sra. Yvonne – Lee Perez di Departamento di Labor, Sr. Jhon Freddy Montoya di Departamento di Cultura, Sra. Kindrah De Cuba – Sprok docente, Sra. Elsa Krosendijk di Oficina di Minister y Sr. Ricky Hoek di ATHA ta encabesa henter e proyecto aki. Comision kier bisa gradici e instancianan gubernamental aki y nan hefe di e departamentonan pa por a laga e personanan aki participa den e comision.

16 hoben a ricibi e cursonan cu nan mester a cumpli cun'e y a base di e cursonan durante 2 dia den Cas di Cultura nan mester a presenta nan conocemento den liderazgo dilanti hurado y hobennan presente. Un palabra di gradicimento ta bay pa e huradonan cu durante 2 dia lo mira y husga e hoben lider. Durante dos dia tambe ta pone un plataforma pa asina e hobennan por wordo conoci cu personahenan famoso den nos comunidad pa sa con nan a haci pa alcansa nan metanan.

Riba e prome dia di panel tabata t'ey Sra. Cheryldine Buckley, Sr. James Sneek, Sr. Alberto Groenveldt, vocero policial Sr. Lito Lacle y e hoben cu a gana medaya di oro Srta. Kyra Hoevertsz.





Riba e prome dia caba comision y tur esunnan presente por a sinti nan mes orguyoso di e presentacion pero principalmente e cambio positivo cu a mira den e prome grupo di hobennan cu a presenta. Musica, baile, poema, actuacion, arte y tur creatividad por a wordo mira durante di e prome dia unda te hasta a pone e alegria hubenil resalta for di tur hende presente.

Remarcabel ta cu esunnan cu a haci nan presentacion a papia di amor, perseverancia, union, creatividad, respet y principalmente e reconocimento cu nan como hoben positivo kier duna na otro hobennan den comunidad. Un mainta hopi yen di energia unda 100 hoben a bini hunto pa apoya y cera conoci cu e nominadonan y despues na final tambe nan vota pa e hoben cu pa nan a resalta mas durante di dia.

Diamars 11 di augustus lo sigui cu e di dos dia di presentacion den sala chikito di Cas di Cultura pa despues diaranson na Ritz Carlton den un anochi di gala conoce e ganado di Poder di Hubentud.

Diaranson ta dia internacional di Hubentud y e hobennan hunto cu Minister Paul Croes, comision PdH y famia lo bay celebra. Comision Poder di Hubentud ta bisa danki na tur esunnan cu a haci e proyecto aki posibel.❑



MEP:

Awe 11 di augustus ta recorda e culminacion di tur e accionnan durante e Augustus scur di 1977





E luna aki, esta augustus 2015 nos ta recorda cu 38 aña pasa nos pueblo den forma dicidido a lanta para pa defende cu alma y curpa su autonomia, su libertad. Historia ta demostra cu den e eleccion di Staten di dia 17 di juni 1977 partido MEP a gana den forma aplastante obteniendo 5 di e 8 asientonan y cu esaki e pueblo Arubano a ratifica e mandato na MEP pa sigui cu e lucha pa libertad di e pueblo aki.

Despues di e victoria aplastante aki ningun hende na Aruba por a imagina loke ta bay sosode. E formado di Gobierno Central, sr. Boy Rozendal a maniobra di tal forma pa laga e partido mayoritario MEP for di gobierno, esta sin respeta e decision di e electorado Arubano.

Principio y prestigio

Pueblo di Aruba, mirando cu un partido di 1 asiento a drenta gobierno Antiano cu cooperacion di otro partidonan di otro islanan di Antias y lagando MEP completamente a for, a dicidi bao guia di Betico Croes hunto cu Gobierno Insular y gremionan pa lanta , protesta y pa respeta nos electorado Arubano. "MEP ta un partido di principio y prestigio cu no ta bay mendiga pa drenta gobierno.

Entrante dialuna accionnan lo cuminsa. Lo bay tin escalacion di e accionnan, cual lo por desemboca den un independencia total di Aruba", tabata palabranan fuerte y dicidido di nos Libertador e tempo ey.

Riba un dia manera awe 11 augustus, 38 aña pasa, sindicatonan den gran mayoria a pone trabao abao y a subi caya, unda e sindicato di WEB tambe a notifica gobierno cu lo bay kita coriente y consecuentemente esey a trece problema pa suministro di awa. Riba e dia aki coriente a cay a for y henter nos comunidad a keda den scuridad total. E tension a sigui crece y pa dianan largo Aruba tabata paralisa.

Riot Comando for di Curaçao Dos sindicalista, esta Presidente di IOWUA, sr. Chinto Geerman (q.e.p.d.) y sr. Juan Yarzagaray a ser encarcela pa motibo di un pamfleta cu nan a saca dia 9 di augustus. Pueblo tabata dicidido. Despues di un reunion di MEP na Centro di Bario Noord, a dicidi cu lo bay Warda di Polis na Playa pa exigi libertad di e sindicalistanan aki. Hendenan tabata furioso y tabata tira piedra riba e polisnan. Despues a bay protesta dilanti cas di Officier van Justitie Arps cu a bay baha bandera di Aruba cu tabata bula dilanti Oficina di Gobernacion.



Mas laat den anochi a baha un avion yena cu Riot Comando for di Curaçao bao guia di Castillejo Cova cu a bin marcha den cayanan di Oranjestad pa mustra nan poder. Durante e protestanan dilanti Oficina di Gobernacion balanan cayente a cay, a tira riba e jeep di Betico Croes y tambe varios persona a wordo herida y e mesun anochi ey polis a destrui un auto Volkswagen cu dos ciudadano aden banda di Wilhelminastadion. Na Aeropuerto e avion cu a trece e Riot Comando na prome instante no por a baha, pasobra a blokia e pista cu e autonan di Cuerpo di Bombero, consecuentemente e avion mester a bolbe subi pa evita cu cosnan grave lo a sosode. Den tur e acontecimento aki e mayornan di Betico Croes a wordo humilia, su primo y diferente otro personanan a wordo herida y diferente lider di bario a wordo persigui.



Hulanda a habri porta

Sinembargo e gran mayoria di pueblo no a sucumbi pa tur e intimidacionnan aki y den forma dicidido a sigui lucha pa salba su honor y dignidad.

Locual cu a sigui despues di tur e accionnan aki ta cu sindicatonan hunto cu politiconan a tene un reunion na Surfside, unda a dicidi cu a base di articulo 26 di Eilandenregeling lo bay manda un delegacion Hulanda. Finalmente gobierno di Hulanda a habri porta y a dicidi pa acepta un delegacion Arubano pa delibera tocante e futuro estatal di Aruba.

Esaki ta en breve locual a sosode durante Augustus Scur na 1977 y cu ta bay den historia como un periodo determinante den e lucha di e pueblo pa su libertad. Ta danki na e accionnan aki awe Aruba ta gosa di su Status Aparte, esta un pais autonomo den Reino Hulandes.

Ta p'esey, laga e dia di awe ta un dia di reflexion pa un y tur den e pais aki gara e bandera y sigui lucha pa conserva nos libertad cu a ser logra a base di sanger, sodo y lagrima.❑

Segun CDC

Les cu ta cuminsa trempan tin su impacto riba salud di studiante

Salud di studiante, siguridad y prestacion academico ta core riesgo debi na e orario trempan cu scolnan ta habri na diferente pais, segun investigacion haci recientemente. Mainta por ta un orario dificil pa hopi studiante cansa, segun cu nan ta prepara nan mes pa e dia. E pregunta ta si nan mester ta lantando asina trempan.

Segun un estudio publica den e journal “Pediatrics”, e contesta pa esaki ta no. Soño ta particularmente critico pa teenagernan,sinembargo hopi no ta haya suficiente. Medical News Today a raporta anteriormente con e cantidad di ora cu teenagernan ta drumi pa anochi a baha drasticamente na Merca, pa e ultimo 20 añanan. Entre 8.5 – 9.5 ora di soño ta wordo recomenda pa teenagernan. Sinembargo, e proporcion di studiantenan den scol secundario cu no ta haya suficiente ora di soño ta calcula di ta 2 for di cada 3 hoben. E cantidad aki asina desde 2007.

Pa investiga e rol di orarionan di scol, den e patronchi di drumimento, investigadonan di Centers for Disease Control and prevention (CDC) y departamento di educacion na Merca a revisa data colecta for di 2011 y 2012 na scolnan. Casi 40 mil scol publico secundario a wordo revisa den e estudio aki.

Nan a haya cu mayoria di e scolnan secundario ta cuminsando nan di mucho trempan. Menos cu 1 den cada 5 scol cuminsa na e orario recomenda cu ta 8or y mey di mainta. Anne Wheaton di CDC den e division di salud di populacion ta splica e importancia di un bon soño. E ta bisa: “Drumi suficiente ta importante pa salud di studiantenan, siguridad y prestacion academico. Scolnan cu ta habri trempan, ta preveni adolescentenan pa haya e cantidad di soño necesario.”



Otro resultado di e estudio ta inclui:

42 ciudad a raporta cu entre 75-100% di scolnan publico ta cuminsa prome cu 8or y mey mainta. E orario averahe cu scol ta cuminsa ta 8or y 3 minuut. E porcentahe di scolnan cu ta cuminsa prome cu 8or y mei ta varia bastante pa cada ciudad. Ningun scol na Hawaii, Mississppi y Wyoming ta cuminsa prome cu 8’or y mey. Mas cu 75% di scolnan na Alaska ta cuminsa despues di 8’or y mey. Louisiana tin e orario averahe cu scol ta cuminsa di mas trempan 7or y 40, mientras cu Alaska tin esun cu ta cuminsa mas laat, 8or y 33 minuut.

E estudio ta recomenda pa scolnan cuminsa mas laat

Conclusion di e estudio ta pa scolnan cuminsa mas laat pero pa tene cuenta cu otro factornan mester wordo adresa pa tin un efecto significativo. E estudio ta conseha profesionalnan den salud, specialmente esunnan cu ta traha na scolnan, pa conscientisa riba importancia di cantidad adecua di soño. Mas trempan e aña aki, Medical News Today a raporta con teenagernan calidad di soño ta wordo afecta pa motibo di tecnologia. Pa combati esaki, e estudio ta recomenda pa conscientisa famianan riba custumber saludabel di drumimento. Particularmente pa mayornan pone orario di drumi pa e hobennan y stipula te ki ora e yiu por uza por ehempel computer.

E decision di orario pa scolnan cuminsa no ta determina na nivel federal pero na cada districto of nivel di scol individual. E data uza a wordo tuma entre 2011-2012, pues mas investigacion ta rekeri pa wak si scolnan ta haci uzo di e recomendacion aki, si esaki ta e caso por investiga e efecto di esaki tambe.

Soño ta wordo neglisha hopi biaha awendia. Aña pasa, CDC a describi e problema aki di poco soño den sociedad como un epidemia di salud publico.❑

Most U.S. middle and high schools start the school day too early

5 out of 6 U.S. middle and high schools start the school day before 8:30AM

The American Academy of Pediatrics has recommended that middle and high schools should aim to start no earlier than 8:30 AM to enable students to get adequate sleep.

Teens need at least 8 hours of sleep per night.

Younger students need at least 9 hours.

2 out of 3 U.S. high school students sleep less than 8 hours on school nights

Adolescents who do not get enough sleep are more likely to



For more information: www.cdc.gov

Skirbi pa Clyde Harms

Maracaibo 2015





Lesa of tende loke ta pasa na Venezuela ta un cos, experencia nan personalmente ta otro.

Despues di mas di un aña y mei, siman pasa mi señora Milagro cu mi a biaha pa Maracaibo. E cambionan cu nos a observa y experencia tabata tristo, no solamente pa mi señora kende a crece aya, pero pa mi tambe, pasobra den e ultimo añanan mi a mira un deterioro teribel den e stad cu mi tabata considera un joya.

Loke inmediatamente ta hala atencion ta e sushedad. Cero di sushi putriendo cu ta manda un holo stinki tur caminda; riba caretera y cayanan, riba acera, dilanti di cas di famia y dilanti di negoshinan. Tur dia e seronan di sushi ta bira mas halto y ta hole mas stinki, pasobra na Maracaibo a bira cu ta djis algun luga e sushi ta wordo recogi regularmente. Kico a pasa? Evidentemente tin un pleito grandi entre Gobernador di e Estado Zulia (cu gobierno nacional) y e alcalde di Maracaibo(di oposicion). Alcaldia semper tabatin e responsabilidad di tene e ciudad limpi, pero despues cu e ultimo alcalde oficialista a perde e eleccion, su hendenan a causa dañonan irriparabel na e trucknan di sushi y awo e alcalde nobo no ta haya e placa necesario pa cumpra nobo. Pleitonan politico cu ta causa sufrimento na e pueblo.

Un otro fenomeno ta e filanan largo di hendenan cu kier cumpra cos den supermercado. Esaki ta algo cu nos por mira den corant y revista casi tur dia, pero pa mira esaki personalmente ta un experiencia unico. Den pasado mi a yega di skirbi di e fenomeno aki, pero entre tanto e scarsedad di cuminda y tur otro cos a crece fuera di control, loke a haci cu e cantidad y e tamaño di e liñanan a aumenta barbaramente. Na un restaurant di luho cu tabata ofrece desayuno crioyo, mi no por a haya “carne mechada”, e componente principal, pasobra “no hay carne.”

Como e escasez cronico a bira un piedra den sapato di gobierno, tin un ordo pa no permiti sacamento di potret, ni di e trazjetnan bashi ni di e liñanan largo pa drenta tienda. Pa reenforsa e decreto aki tabatin miembronan di Guardia Nacional Bolivariana bon arma ta cana rond den casi tur tienda y pafo di tiendanan asina cu un liña forma. Mi amigonan a adverti mi pa no saca potret, pero sinembargo mi a logra saca algun for di den auto.



E scarsedad no ta solamente na supermercadonan. Tin escasez grandi di remedi y materialnan medico, di piezanan pa auto,pa aparato di airco y pa artefactonan grandi y chikito. Bo tin di cana caminda di cruz pa bo haya un taira of bateria nobo, y si bo haya esey e lo ta asina cara cu e no ta pagabel. Mi cuñanan mester a bishita 15 botica prome cu nan por a haya un medicina pa nan mama kende tabatin pneumonia. Despues di un colostomia, un bisiña di mi suegra no por haya saconan di drenahe pa recoge su excremento y nos mester a hiba pe di Aruba.



Na e aeropuerto mi mester a uza e baño y pa mi sorpresa no tabatin papel higienico banda di e w.c. Na entrada di e baño tabatin un rol grandi caminda por a saca loke bo ta kere cu bo ta bay tin mester. E aparato mes tabata na candal.

Scarsedad ta causa inflacion y inflacion na Venezuela ta asina grandi cu el a causa scarsedad te hasta di biyechi di placa. E biyechi di denominacion mas grandi ta di 100 bolivar. Riba mercado paralelo, awe esaki tin un balor di 25 cen Arubiano. Imagina bo si aki na Aruba e denominacion di placa di mas grandi ta di 25 cen!

Hendenan mester cana rond cu bulto diki di placa pa paga caminda cu nan no por paga cu carchi di banco. Na un restaurant mi mester a conta 88 papel di 100 Bsf pa mi por a paga e cuenta cu un balor di apenas 22 florin. No solamente na Maracaibo, pero na henter Venezuela e banconan no ta cash check di mas cu 24 mil bolivar (un balor di menos cu69 florin) pasobra nan no tin suficiente biyechi di placa. Tur caminda cu tin un ATM mi por a mira filanan largo di hende pa saca e poco cash cu e mashin ta entrega. Segun mi amigonan, ta pa rason nan politico gobierno no ta laga imprimi denominacion mas grandi.

Dia cu nos a sali di Maracaibo a sali e noticia cu cerbes tambe ta cabando y apenas tin pa dos siman. Mi no por imagina mi amigonan Maracucho sin nan cerbes den e proximo dos lunanan mas cayente di aña. E situacion no ta pronostica nada bon. Parce cu awa ta na punta di pasa hariña.❑

Dangui Oduber (MEP)

Gabinete Mike Eman 2 a destrui cartera di e clase trahado y di pueblo

ORANJESTAD - Gabinete Mike Eman 2 a hiba un maneho iresponsabel di gasta placa di pueblo, fia placa cu e consecuencia cu awe nos ta pais ta bancarota.

Ta masha facil gasta placa cu no ta di bo y ta esey Mike Eman y su gobierno a haci. E arte no ta gasta sino con ta paga bek y kende ta paga bek. Awe nos tur ta sintiendo e consecuencia di e maneho aki. Gobierno kier bisa e clase trahado cu el a duna e yen di placa y yen di otro beneficio pero loke e gobierno aki no ta bisa e clase trahado kico el a perde y kico gobierno a kita for di dje. Tur ora gobierno ta papia di e reforma di e fondo di AOV y e reforma di APFA. E reforma di AOV ta e pueblo mester a entrega y mescos ta cinta pa APFA.

Manera cu Gabinete Eman 2 a sinta su segundo termino, sabiendo e desaster financiero cu pais Aruba ta aden nan a scoge pa resolve tur nan problema nan hincando man den saco di pueblo. Awor ta e pueblo lo bay wordo sacrifica pa soluciona tur e problema financiero nan cu pais Aruba ta aden. E brommer decision di e gobierno aki tawata pa pone pueblo traha mas, paga mas y entrega mas. Nan a aumenta e prima di AOV cu 30%, pone e pueblo traha te cu 65 aña y pone un pareha cas entrega mas di 110.000 florin cu nan tawata tin derecho riba dje.
Awe e mesun Mike Eman ta papia cu el a soluciona e problema di APFA. Loke e la haci ta castiga e clase trahado, den e caso aki e ambtenaar y saca 300 miyon florin for di e ambtenaarnan. Awe ora un ambtenaar baha cu pensioen no solamente e mester bay traha te cu 65 aña sino lo bay cobra 50% menos na pensioen.

Bo ta kere ta husto pa gobierno ki ta asina tanto for di e clase trahado y abusa di nan manera ta e caso na e momentonan aki.
Banda di esaki Mike Eman y su gobierno a introduci un cantidad di medida y ta haciendo Aruba impagabel y dificil pa pueblo por biba. Unda cu bo bira tur hende ta kehando y nos florin a devalua caba mirando cu 100 florin no bal nada mas. E costo di bida halto ta wordo sinti tur caminda, den tur famia. E calidad inferior di bida bo ta wak e na e deterorio di nos pais. Un pais cu mester ta un pais di 5 strea awe ta un pais out of control. Un pais caminda no tin control di prijs, no tin control riba ilegalidad, no tin control riba criminalidad y no tin control mas con abuso ta wordo haci contra trahadonan.
E poder di compra a sufri y ta sufriendo enormemente bao di e maneho e maneho di Mike Eman y su gobierno. Mike Eman a perde tur nocion di realidad, e la perde compasion pa e ser humano y no ta interes den nada pa brinda nos pueblo un miho calidad di bida. Nos pueblo merece un gobierno cu tin un vision pa traha pa pueblo, un vision pa pone prioridad na e problemanan real di nos pais. Pa 6 aña largo caba e gobierno inhumano aki no a traha ni 1 cas social. Tin miles di persona ta biba na Aruba cu no tin e forsa financiero pa traha un cas y a ta haci peticion pa un cas social pero e gobierno antisocial aki no ta interesa esaki. Loke nan ta sigui haci ta biaha, sigui malgasta, sigui drecha na luga di reduci gastonan di gobierno. No ta husto pa sigui castiga y strangula pueblo cu medida anto gobierno keto bay ta mantene su mes na 9 minister. Bo no por sigui destrui bo pais anto si tin placa pa 1 tram mas, si tin placa pa Mike Eman sigui biaha, si tin placa pa sigui organisa Green Conference. Nos a bisa y nos ta keda vigila tur dia cual ta e siguiente medida contra pueblo pasobra nos no lo acepta ningun medida mas tanto gobierno mes no ta duna di su banda! E abuso y gasta di placa di pueblo aki mester caba!❑



Marlon Sneek (AVP)

MEP di awe aparentemente no sa e motibo di e accionnan di augustus 1977

ORANJESTAD - Mi por a tuma nota di algun declaracionnan y expresionnan cu partido MEP ta purbando di lanta pueblo a la estilo augustus 1977 pa asina obliga pa Gobierno baha. Un Gobierno eligi democraticamente cu 13 asiento pa mas di 33 mil votadonan.

Na prome luga ora mi tende e argumentonan pa cu esaki ta yena mi cu indignacion y preocupacion den ki peliger nos estado di derecho ta bayendo cu mentalidad nan asina a la estilo di Machiavelli. Pa esunnan cu no sa e palabra Machiavelli, esaki ta di e filosofo Niccolo Machiavelli y su filosofia ta basa riba e hecho cu si un forsa o organisacion politico aheno kier yega na poder, no ta importa ki metodonan mester wordo uza. Contal bo logra bo meta di yega na poder. Kiermen aki ta haci uzo di manipulacion, menasanan, engaño, destruccion,, intimidacion etc. etc. pa por yega na poder. Y esakinan netamente ta refleha e actitud y postura di esunnan di partido MEP y su grupo di 7 y demas otro gruponan minoria.
Biniendo bek riba e suceso nan y accionnan di augustus 1977, aki claramente por conclui esunnan di MEP ta manipula cu e origen y motibonan pa locual esaki a tuma luga na 1977, cu e unico meta pa purba lanta e pueblo actual contra Gobierno di Aruba. Pa cuminsa e accionnan di 1977 tawata basa riba e hecho cu partido MEP den gobierno e tempo ey a haya 5 asiento di e 8 asientonan durante eleccion na juni 1977 anto e formado e tempo ey, esta sr. Rozendal di partido Democrat a laga partido MEP afo. Aki no a respeta e decision di pueblo cual democraticamente a duna MEP mayoria anto pa es motibo aki sindicatonan y otro organisacionnan a bay den accion den luna di augustus 1977. Durante e accionnan aki Gobierno e tempo ey forma cu partido PPA a manda Riot Comando riba
esunnan cu tawata protesta. Anto tristo pa bo wak ta ken esunnan di MEP ta brasa awe e mesun partido PPA.

Defunto Betico Croes d.f.m. mester ta bolter den su caha ora e ta wak e partido cu el a funda ta tene man cu e partido cu a laga detene y cera y a manda riot comando riba esunnan cu tawata protesta. Hamas Betico Croes d.f.m. a considera AVP su enemigo y hasta tawata un bon amigo di defunto Shon A. Eman d.f.m.. Pero manera semper e MEP di Sr. Nelson O. Oduber y Evelyn mester troce y manipula cu historia y e berdad. Kiermen aki claramente kier uza e suceso nan di augustus 1977 pa bay haya di Gobierno cu na 2013 a keda eligi democraticamente cu 13 asiento. No ta respeta e mayoria di nos pueblo votado y esaki ta netamente pakico e accionnan na augustus 1977 a tuma luga pasobra no a respeta e mayoria di e pueblo votado e tempo ey. Asina por conclui cu MEP actualmente ta bay liña recta contra e espirito di e lucha y accionnan di augustus 1977, di uza e echonan aki pa baha un Gobierno democraticamente eligi pa mayoria di pueblo. Aki simplemente ta un falta di respet na esunnan cu di curason y honestidad a lucha na augustus 1977❑



Partido ABO:

Kende a gaña of no a sirbi e interes di pueblo awor cu e 'Green Corridor' lo costa 750 miyon?

Parce cu cada biaha e minister di Infrastructura habri su boca riba e proyecto di 'Green Corridor', e ta confirma cu algo ta hopi fout den e proyecto aki, e procedura cu a wordo hiba no tabata esun corecto y cu parlamento no ta haci su trabou pa sirbi e interes di pueblo.

Nos di partido ABO ta bolbe bisa cu e proyecto aki mester wordo para y wordo investiga profundamente. Asina gobierno por mustra cu e kier cuminsa aplica e principionan di 'good governace', kita tur duda cu tin rond di e proyecto controversial aki y cuminsa despues di 29 aña di Status Aparte traha pa pueblo y no esun aheno.

A pesar cu partido ABO, diferente gremio y ciudadano a mustra publicamente cu e gobierno no a sigui e procedura corecto y tampoco a demostra e factibilidad y necesidad cu cifranan real di e proyecto 'Green Corridor', parlamento a bolbe duna e minister di Infrastructura autorisacion pa aumenta e debe nacional di mas di 4 biyon cu minimal 300 miyon florin.

Awor siman pasa despues cu algun contract pa e proyecto 'Green Corridor' a wordo firma, Camara di Comercio ta realisa cu e procedura hiba no tabata corecto y te cu awor gobierno ta bay busca un forma con pa paga esaki. Algo hopi ridiculo cu solamente ta pasa na Aruba: contractnan miyonario ta wordo firma pa proyectonan, sin cu tabata tin un plan con pa paga nan. Sorry, pero esey no ta un di e tareanan principal di parlamento pa no duna aprobacion pa un maneho si no tin e fondonan necesario?

Na 2013, parlamento a aproba e proyecto 'Green Corridor' pa un suma di 292 miyon florin. Na juni, e minister a anuncia cu e lo surpasa e suma aki pasobra nan no a tene cuenta cu inflacion. Durante e tratamento



di e proyecto 'Green Corridor' dia 30 di juni 2015 den parlamento, e minister diripiente ta anuncia cu e proyecto no lo surpasa 292 miyon florin. Den un carta di Banco Central ta sali cu e proyecto lo costa 135 miyon florin pa e construccion, y e pagamento bek denter di un periodo di 18 aña. Entre locual e minister tabata kier di parlamento na 2013 y 2015, tin un diferencia di 157 miyon florin. Un 'markup' di 116%.

A pesar cu parlamento a haya sa den e reunion di 30 juni 2015 cu locual nan a aproba den e presupuesto di 2013 tabata tin un fout di 157 miyon florin, sinembargo nan a bolbe autorisa e minister pa aumenta e debe nacional cu e mesun suma di minimal 300 miyon florin. Pero aki ta unda nos lo bay mira dicon 'minimal' 300 miyon florin. Ta aki ta unda e credibilidad di e minister y e parlamento atrobe ta bin na discusion.

Den e mesun carta di Banco Central, nan ta papia di un 'obligacion anual di paga casi Afl. 29 miyon' pa 25 aña. Pues Banco Central a bisa riba 29 juni 2015, pues prome cu parlamento a bolbe duna e minister autorisacion, cu e proyecto di 'Green Corridor' lo sali na final no 300 miyon manera a wordo bisa na parlamento, pero 25 x 29 = 725 miyon florin!

Un proyecto cu lo costa 135 miyon florin, segun e Infra Team di e mesun minister di Infrastructura, awor ta resulta cu lo costa 725 miyon. Un diferencia di 590 miyon florin!

No tin duda cu e minister di Infrastructura a mal informa parlamento na 2013 cu cifranan eroneo di e proyecto 'Green Corridor'. Dos aña largo e la keda keto riba e 'markup' di 157 miyon florin den e presupuesto ey, y pa juni 2015 ta anuncia trankilamente cu e mester di mas placa pa e proyecto. Esaki a pesar cu su mesun Infra Team a bisa for di april 2015 cu e proyecto lo costa 135 miyon florin.

Despues cu siman pasa mas contractnan a wordo firma na Merca, ata e minister ta 'anuncia' cu e 'Green Corridor' no ta un 'tolweg' mas pero ta e pueblo lo bay paga 30 miyon florin cada aña pa 25 aña largo pe. Pues 750 miyon florin! Increibel pa scucha algo asina ora bo sa cu esaki ta un otro 'Private Public Partnership project (PPP)' unda parlamento no tin control riba e proyecto ni e fondonan, pero si cada aña 30 miyon mester wordo paga pa pueblo.

Si Camara di Comercio a spanta ora nan a tende cu no tabatin e cubrimento di 300 miyon florin pa e 'Green Corridor' prome cu e minister di Infrastructura a firma e prome contractnan, kico lo ta nan reaccion awor a resulta cu e no ta 300 miyon pero 750 miyon florin?

Realmente abo pueblo ta kere cu e forma di actua di e minister di Infrastructura y parlamento den e proyecto 'Green Corridor' tabata sincero y na bienestar di e pueblo? Ainda bo ta kere cu e proyecto 'Green Corridor' tin cu sigui pa 750 miyon? Interesante pa sa tambe di tur e 'expertonan' cu a bisa cu pa cada florin inverti den e 'Green Corridor' 1.60 florin lo bolbe, cuanto placa a bolbe di e miyones cu a wordo inverti den 'klinkers'.

Tambe ainda pueblo no a wak e resultadonan di e studionan ambiental, socioeconomico y factibilidad di e proyecto 'Green Corridor'. Pero asina mes e proyecto ta den pleno ehecucion. Ki pura tin?

Den un sistema democratico cu ta funciona bon, mal informa un parlamento ta wordo considera algo cu un minister no por haci. Pues ki dia pueblo tin cu warda pa parlamento para e proyecto 'Green Corridor', cuminsa un investigacion imparcial pero profundo y manda e minister di Infrastructura cas cu conscientemente a mal informa parlamento. Cada dia e ta bira mas visibel cu e proyecto 'Green Corridor' no a bin pa sirbi e interes di pueblo!❑

Gerick Croes (MEP)

Poder di compra di tur ciudadano ta wordo afecta cu acumulacion di medida

ORANJESTAD - Si antes AVP tawata core pa uza e palabra medida awe esaki ta forma parti di nan maneho despues cu a destrui financia publico y cada biaha tin mas sorpresa pa pueblo.

Ta parce cu cada luna cu pasa un otro medida ta wordo introduci door di Gabinete Eman. Semper e partido na mando a grita cu e no ta un gobierno di medida. Awendia nan accion ta papia mas cu palabra y promesanan haci. Si antes AVP tawata demonisa BBO como un medida cu a perhudica poder di compra awendia nan ta corta nan mesun adernan pasobra tin aumento coriente BBO BAZV exchange margin tax Transfer tax y un reforma fiscal na caminda! Y esaki ta solamente e comienso.

Promesanan

Durante campaña un avalancha di promesanan a wordo haci entre otro " baha prijs di awa y coriente, stimula poder di compra, crea cuponan di trabou". Si pueblo reflexiona riba esakinan y analisa e situacion actual ta obvio cu nan ta leu for di cas. Pa loke ta trata e promesa pa reduci prijsnan di utilidad esaki sigur tawata un fayo flagrante cometi cu pueblo. Na october 2014 e gobierno cu a priminti un rebaho di prijsnan ta esun cu a staca pueblo cu un aumento drastico di 15%! E solo aumento aki caba a manda prijsnan di comestibel , paña y cualkier servicio halto. Claramente un ehempel con costo di bida a subi bou mando di Gabinete Eman. Ni 2 luna despues AVP a hisa benta BAZV riba e BBO causando un CAOS total! Caos den un sentido cu implementacion di e cobransa aki a bay robes como tal e ciudadano ta esun cu a sali perhudica un biaha mas pasobra e la haya e ta paga demas! Tur esaki pasobra no a tuma e tempo necesario pa prepara pa un introduccion di BAZV. Cual ni 7 luna despues juli ultimo a bolbe conoce un aumento.

A scoge pa no corta vet den propio



seno pero si castiga pueblo cu un sin fin di medida! Esaki ta loke a sosode tambe ora a introduci e " exchange rate margin" cual tawata un impuesto riba cambio di moneda stranhero. Minister di Financia a priminti cu pueblo lo no carga e costo aki pero Asociacion di Banco a declara cu no por carga esaki. Pues tur ciudadano ta paga esaki por ehempel ora di bay compras y swipe na un mashin cu no ta di bo banco. Pasobra lo converti e suma di florin na dollar y riba esaki bo ta paga belasting.

A pesar cu tur gremio ta contra Gabinete Eman tin "ariba mesa" pa cobra riba cada transaccion. Esaki lo ta e medida di mas burdugu cu gobierno por implementa! Den tur sentido esaki ta afecta e ciudadano pasobra tur ora bo ta haya bo ta haci un transaccion y cada biaha nan lo bay cobra bo pa esaki kitando bo placa atrobe. Nos di oposicion ta lamenta cu acumulacion di medida ta afectando poder di compra di tur ciudadano y cu gobierno di Mike Eman (AVP) deliberadamente ta hinca man den bo saco abusando di pueblo sin cu te dia di awe a demostra un cambio significativo y baha gasto di gobierno.❑

Skirbi pa Gregorio Wolff

Hopi bruhacion den e politica di Sostenebilidad

Nos por lesa y scucha hopi ariba e tema di sostenebilidad, sigur di nos gobernantenan y parlamentarionan cu e color politico berde. Asina mes nan tin un concepto rudimentario di sostenebilidad. Ora bo lesa nan elogio y tambe e elogio pa nan prome ministro, esaki ta basa ariba e cambio pa energia alternativo.

Nan ta elogia e plachinan solar na Aeropuerto, na MFA y na otro luganan. Tambe nan ta papia cu Aruba lo yega na 2020 cu energia renoba. Pero e problema aki ya a perde un parti,esta loke cu algun aña atras nan tabata papia di dje: Na 2020 Aruba lo ta 100% energia renoba. Awe e palabra 2020 parce a perde. E tabata cifranan ficticio, awe perdi y lubida.
P'esey algun siman pasa parlamentario Herde ta skirbi den prensa cu letranan grandi, "Mare nos por cambia pa energia renoba 100%, di biaha nos lo haci esaki." MARE ta bisa tur cos, yegando cerca di 2020, nos ta sinti cu nan 2020 ya no tin balor mas!!
Sostenibilidad ta un palabra grandi cu hopi contenido. E no tin solamente di haber cu nos medio ambiente, pero e ta algo hopi amplio y tin di haber cu e forma di biba y forma di pensa, y forma di actua. Pa politica e ta e forma pa goberna un pais.
Prome nos ambiente, despues nos forma di uza energia, nos forma di hiba un maneho financiero sano, nos maneho social y economico, tur mester ta duradero.
Akinan e politiconan di e partido berde tin un concepto rudimentario di sostenebilidad.
Hende por sinti cu sostenebilidad pa nan ta nifica energia berde y mas plachi solar.

Den e hedging na WEB NV tin cos scondi
Mi ta mustra ariba 2 actividad di nan, ultimo tempo. Bisto ta e contradiccionnan, un actividadnan cu no ta demostra e sostenebilidad y otro cu si ta indica sostenebilidad pero pa no crea confusion berdadnan ta ser scondi.
Mi ta haci mencion di e rosamento formal di naturalesa pa crea un caretera green di Aeropuerto pa San Nicolas. Diferente persona a haci mencion di e mal hecho aki cual no ta demostra un actitud na fabor di nos medio ambiente.

Otro ta e hedging di e prijs di crudo di petroleo haci dor di WEB NV y Utilities NV y e ministronan Eman y de Mesa. Ora analisa di con no a haci un hedging pa 33% di e total di crudo, acerca e periodo cu ta hedge ta pa añanan na luga di algun luna, - ta duna e resultado cu tin algo, un plan ey tras. Tambe e rapport paga pa no trece tur berdad den claridad, ta indica cu tin hopi cos scondi.

Prome, cual sigur ta yuda nos medio ambiente, ta e hecho cu un compania di un fuerte financiado di campaña electoral di e partido berde ta bay bende gas saca di desperdicio, cu WEB NV. E prijs pa bende e gas mester ta relativamente mas abao cu e prijs cu WEB NV ta paga pa su crudo, cu un prijs abao di crudo no tin negoshi;
Di dos, cual tambe ta yuda nos medio ambiente ta e hecho cu nos prome ministro cu su amigonan den e mundo di energia alternativo kier un prijs di crudo mas halto posibel pa nan por bende nan productonan. Aki tambe un prijs abao di crudo ta un problema y no tin negoshi. Pues motibonan di mas pa haci un mal hedging. Pero lamentablemente e berdad no ta wordo bisa.

E maneho di Gobierno, no ta sostenibel mas pa e clase trahado
Nos debenan a crece enormemente for di 2010 pa 2014.
Awe na 2015 nos debenan ta sigui crece, si nos tuma na cuenta e prestamonan haci pa Gobierno por cumpli cu su obligacionnan, esakinan a pesar di e medidanan.
E hecho aki ta mustra con malisimo e situacion financiero di Aruba ta.
Y asina mes Gobierno ta pusha su proyectonan di PPP, proyectonan cu ta sconde e control di parlamento, pero no e obligacionnan financiero di Aruba. Mi ta asumi cu ta na 2015 e decisionnan di parlamento a/ lo cay pa e 3 proyectonan grandi di PPP, pues nan no ta den total di debenan cu ta yegando na 80 pa 85%. Si ta asina por conta pa e 3 proyectonan di Hospital, Green Corridor y Ringroad, como 900 miyon florin mas na debe pa Aruba. Total nos mester paga bek banda di 2.300 miyon florin. Si nos tuma cu 1% di GDP ta banda 48 miyon florin, e PPP- nan, total 900 miyon florin, lo subi nos debenan externo cu otro 18 pa 19 %. Pues surpasando 100% di nos GDP.
Aruba QUO VADIS.
Gobierno mester bisa pueblo na unda tur e placanan fia a bay.
Mi ta trece esakinan pasobra e maneho financiero di un pais tambe tin di haber cu sostenebilidad, pero tambe cu transparencia.

Cu debe halto no por tin crecemento real di nos economia
Ora bo lesa e rapportnan di IMF, CFT y otro nan, bo por wak cu Aruba no ta sostenibel mas.
IMF den un rapport ta skirbi pa loke ta e debenan di e islanan den Caribe: "public debt at 55-56 percent of GDP, the dept effect on economic growth turns from positive to negative…., although such thresholds are estimated … for emerging market countries (60 – 80 % of GDP), for small economies like Aruba a lower threshold seems apropiate given higher risk premia on interest rates.
Tur pensamento di expertonan ta igual, cu debenan nacional di mas cu 60% di GDP, problema so e isla lo haya su mes aden.

Trahado cu futuro hopi insigur, pasobra Aruba no por hiba un maneho sostenibel mas
Segun CFT si Gobierno hiba un maneho di Presupuesto Balansa di 2018 pa 2040 nos por paga bek y e cantidad debenan lo baha y yega na 40% di GDP, e nivel di final di 2009, cual ta un situacion manehabel.
Casi un mision imposibel, ya cu durante e 28 añanan di Status aparte esaki a sosode solamente 1 of 2 biaha. Si no ta asina e periodo lo ta hopi mas.
Pero e lo ta añanan duro di awor pa dilanti, cu hopi medida y trahadonan lubida aumento.
Pues e clase trahado ta den espera di hopi añanan dificil su dilanti.
Ora e crecemento real di GDP no ta positivo, esta ora e porcentahe di inflacion ta mas halto cu e porcentahe di crecemento di GDP of ora no tin crecemento di GDP, pero si un inflacion, e trahado ta den problema.
Mi ta premira situacionnan, unda e trahado ta reclama su poder di compra pa motibo di e inflacion, empresarionan y gobierno ta grita, "si nos duna boso indexering of compensacion pa subimento di costo di bida, nos ta calcula e aumento den prijs y nos ta cay den un spiraal, pues miho boso lubida aumento di salario. Pues e trahado lo sali perdi.
Cu e debenan nacional halto nos ta keda den e situacion aki pa minimo 25 aña, pero ta añanan cu medidanan lo haci nan efectonan negativo ariba e pueblo trahado.
P'esey mi ta bisa cu Aruba no ta sostenibel mas pa e clase trahado, ni maske cuanto discurso Sr. M Eman duna den stranheria ariba medio ambiente.
E gobernantenan y parlamentarionan berde ora di papia ariba sostenibilidad mester pensa ariba e badabada cu Eman y su trupa a haci cu nan gobernacion.

Teoria di Zie Vinger of Natte vinger y e Kickback
Nos flamante ministro di obranan publico Sr. Benny Sevinger na television ta declara cu cada florin cu Aruba hinca den e caretera berde di Aeropuerto pa San Nicolas, Aruba lo ricibi bek na reimbursement, esta ta drenta bek pa Aruba F 1,50. Ya diferente fanaticonan berde ta uzando e 1,5.
Con a yega na e 1,5 no tin splicacion.
Buscando con a yega na e 1,5, mi a topa cu e teoria hopi uza. Nos flamante ministro lo a skirbi ariba 4 banda di un dede e cifranan 0, 1.5, 5 y 10. E a hinca e dede den su boca y despues tene den biento y e ministro a aplica e teoria di SEVINGER, berdad e biento a supla e 1,5.
Loke e ministro mester a bisa cu tin calculacion cientifico, cual ta bisa cu pa cada florin inverti, pueblo mester paga bek 3 florin. E inversion ta banda di 300 miyon florin.
Haci bo calculacion
Tambe e por a bisa cu ta conoci, casi por bisa cu cientificamente calcula, cu den e sorto di proyectonan asina, di e suma inverti, normalmente tin un kick-back of finder's fee di entre 10 pa 15%.
Haci bo calculacion.❑



Hiacintha Thijsen Trimon:

Contesta di Prome Minister riba topico di e Refineria Valero y impuesto di transaccion

Permiti mi gradici E grupito chikito, Radio Emisoranan y tur Corantnan, cu a duna atencion y compaña mi diabierna atardi 4'or di atardi, pa mi por a bay busca contesta di mi preocupacion di e Refineria Valero, Impuesto di Transaccion Bancario y tambe pa duna liber na tur trahadonan.

Cu ta labora na Aruba 3 di december pa keda recorda Tata di Aruba su Turismo cu su vision y su plan di mas aña, Don Juan Enrique Irausquin(q.e.p.d). Sin su vision, Aruba y su Turismo kico lo tawata di Aruba, awor cu e Refineria Valero a dal su portanan cera. Danki na Don Juancho Irausquin(q.e.p.d) cu a laga atras un Pilar economico fuerte cu ta TOURISMO, cu Aruba awor aki por mantene su cabes ariba awa.

1. Cu Prome Minister Sr Mike Eman, cu su gobierno lo haci su maximo esfuerso pa yega na Reapertura di Refineria Valero pa beneficio di San Nicolas y Aruba henter.
Gobierno ta den combersacion cu compania Sitgo (PDVESA Americano), encuanto Reapertura di e Refineria, si Gobierno logra Reapertura di e Refineria Valero, tur medidanan cu tin ariba lomba di Pueblo lo cay na awa.

2. Gobierno lo no introduci ningun impuesto nobo sin un bon estudio prome y un bon Dialogo amplio, cu Gremionan den nos comunidad.
Impuesto di Transaccion bancario gobierno tin pensa, cu lo bay introduci esey cu 1(un) pro mil di bo Transaccion cu bo haci.
Por lo pronto Gobierno no tin pensa di aumenta B.B.O.
Gobierno ta pone mas Prioridad ariba desaroyo Social Economico pa un y tur.

3. Sigur cu nos lo tuma e sugerencia pa un dia liber pa nos empleadonan den Turismo na consideracion 3 di december fecha natalicio pa recorda e estadista, Don Juan Enrique Irausquin(q.e.p.d) y lo presenta esaki tambe na tur Partnernan Social cu cual Gobierno ta delibera riba e temanan aki.
Un bes mas hopi danki pa e bishita cordial, y e atencion pa temanan importante pa Aruba. Firma pa Min Pres Sr. Mike Eman.❑

Confiansa ta wordo uza como proteccion

Insiguridad por destrui un persona, mientras confiansa por halsa e persona riba nivelnan cu criticonan no por alcansa. Rond mundo tin hopi hende cu tin confiansa, incluso na Aruba tin.



Algo hopi interesante ta pasa na momento cu un hende stop di scucha e stemnan cu ta bisa cu cosnan por ta imposibel y hopi otro cosnan negativo. Asina cu un hende stop di scucha esakinan, e ta cuminsa sinti mas confiansa den su mes. Mientras cu bo no tin confiansa den bo mes, semper lo bo busca un motibo pa entrega.



Tur cos cu un persona logra ta basa riba su confiansa y e habilidad nan cu e tin. Mester corda cu ora e soño ta mas grandi, e obstaculonan pa alcansa nan ta mas grandi. E obstaculonan aki lo bay test un persona su caracter y fe, pero tambe lo test su determinacion pa logra e soño ey.

Asina cu e persona sa kico ta e stapnan cu e mester tuma pa logra loke cu e kier, e lo ta mas motiva y nada lo por kita su concentracion for di e caminda cu e kier yega. Den proceso ey, e unico siguridad cu e tin ta e confiansa den su mes. E persona cu ta confia den su mes, semper ta gana!

E confiansa por wordo mira den e personanan cu ta sinti nan mes sigur asina cu nan cuminsa cu un proyecto y ta determina pa nan bay bon. Esunnan cu ta competi den deporte of den negoshi no kier mustra cu nan tin miedo y nan ta percura pa mustra tur hende e confiansa cu nan tin den nan mes. Mas confiansa cu un hende tin den su mes, mas sigur e ta den su mes pa logra su metanan ya cu nan ta sinti cu e confiansa ta nan proteccion.❑

Tata a prefera laga yiu hoga na luga di laga pa lifeguards mishi cun'e

Un dama di 20 aña a hoga na Dubai ora cu su tata a prohibi e lifeguards masculino, kendenan tabata purba di salba e dama. E tata tabata indica cu si nan mishi cu e yiu muhe, nan lo deshonra e.

E tata a ataca e lifeguards kendenan a purba yuda e yiu muhe como cu e no tabata ke pa nan mishi cun'e. Te na momento cu nan a logra controla e tata, ya e yiu a hoga.

Autoridadnan di Dubai Lt. Col Ahmed Burqibah a bisa: "E tata Asiatico tabata hunto cu su famia na lama pa un dia agradabel. E muchanan tabata landando y na dado momento e yiu muhe di 20 aña a cuminsa hoga y grita pa yudansa. Dos di e lifeguards tabata na e beach y nan core drenta pa bay yuda e hoben. Sinembargo tabata tin un obstaculo cu a stroba nan di yega pa yega e mucha muhe y yuda.
Ta kere cu e obstaculo aki ta e homber Asiatico kende a considera cu si e homber aki mishi cu e yiu, esaki lo deshonra e mucha muhe. Esaki a costa e bida di su yiu muhe."



E tata ta un hende halto y tin forsa. El a cuminsa ranca y stroba e lifeguards masculino y el a hasta bira violento cu nan. El a bisa nan cu e ta prefera pa su yiu ta morto na luga cu homber straño mishi cun'e. "Lamentablemente el a muri, e tabata tin e oportunidad di biba, specialmente cu e homber tabata cerca di dje pa saca e mucha muhe for di lama.
E tata di e hoben a keda deteni y awo e mester enfrenta acusacionnan di criminalidad. El a wordo persigui y demanda pa autoridadnan concerni, segun Lt. Col Borqibah.❑

Spa 8 establece cu un inversion di 2 miyon dollar

WILLEMSTAD -- Diasabra ultimo a tuma luga apertura di un concepto nobo di spa bou di e nomber; 8, situa na "Coral Estate" na Banda Abou. Minister di Desaroyo y Economia, Stanley Palm tambe tabata presente na e apertura y a duna un discurso caminda e ta yama inversionistanan stranhero bon bini na Corsou. Tambe el a duna palabranan di elogio y tur clase di exito na e empresario pa su exito den e proyecto aki.



E proyecto ta un inversion di 2 miyon dollar. Den prome instancia 8 hende a haya trabou, pero e cantidad lo bira 11, asina e gerente general a splica Kimberley de Freitas a splica.
E spa ta situa na e hotel caminda antes tabata Habitat, un area cu actualmente ta wordo reconstrui despues cu el a cera na aña 2011. Spa 8 lo bira e di tres negoshi independiente cu lo wordo habri den e proyecto aki banda di esunnan ya conoci, cu ta Restaurant Caracter y Divers Republic. E team di persona cu a diseña e spa a uza e mesun structura di e restaurant original como base di su diseño, pero renobando esaki un tiki lagando e ambiente di pasado, uzando como inspiracion e bunita bista cu ta duna e spa un estilo unico.
E facilidadnan di e spa ta inclui un sauna, un "steam room" aromatico y un concepto nobo cu ta e "igloo room" cu ta un camber cu temperatura di 10°C cu ta produci ijs pa exfoliacion corporal. Tambe e spa ta ofrece cuater camber den aire liber cu un bista excelente riba lama cu ta wordo uza pa masashi, tratamento facil y corporal.
Na Spa 8, spielnan ta wordo reemplasa pa varios bentana grandi cu ta duna un bista iguala riba lama. E area di salon ta ofrece un gama di diferente servicio manera pa kabel y tratamento pa man y pia. Esaki ta un experencia unico. Spa 8 ta actualmente e unico salon cu e concepto basa riba productonan di Aveda na Corsou. Pa complementa e vision di Spa 8, productonan di Aveda ta 95% natural y ta traha for di esencia di flor y planta. Aveda ta completamente incorpora den tur e servicionan cu ta wordo ofrece pa un staf amabel y di train pa profesionalnan di Aveda.
E deseo di e compania ta pa competi riba mercado global, sirbiendo comunidad local y dunando turistanan un otro manera di experencia nos hospitalidad. Tur servicio ta basa riba prijsnan local.❑

Directiva nobo di Pueblo Soberano cu tarea grandi pa mantene unidad



WILLEMSTAD – E directiva nobo di Pueblo Soberano tin e tarea grandi pa mantene unidad den e partido. E division a bira bisto siman pasa cu diferente sector luchando contra otro pa di e forma ey haya poder den e partido. Manera informa, dos miembro prominente di e partido a retira nan candidatura na ultimo momento cu tabata Ivar Asjes y Werner Wiels. Awor cu e eleccion ta tras di lomba mester nombra un lider politico.

Finalmente e votacion a tuma luga diasabra pa cua no tabatin interes masha grandi. Di e mas o menos mil hende cu ta inscribi como miembro ni 200 hende no a vota. Esey tabata bisto tambe na e resultado di e eleccion.
Resultado oficial eleccion directiva Pueblo Soberano:
Presidente: Romualdo Joseph 95
Vice Presidente: Lucho Rosales 100
Secretaria: Elgeline Martis 102
Segundo secretaria: Francis Martis 92
Tesorero: Chimène Isidora-Colina 94
Segundo tesorero: Jair Ellis 110
Comisarionan:
Ephraim 84
Millan Chirino 77
Ilse Overman 77
Sra. Mirrles Sparen 58
Vocero di e partido Haime Cordoba a bisa ayera mainta cu e partido lo sigui ta esun mas grandi di Corsou. Si tin hende a bandona e partido ta pasobra nan no ta Pueblo Soberano.
Awor aki e partido lo pasa pa e proceso pa nombra un lider politico nobo.❑

Frente Obrero a cancela presentacion di buki di historia y manifiesto

WILLEMSTAD – Frente Obrero a cancela presentacion di su manifiesto y buki riba historia cu tabata programa pa mañan, fecha natalicio di Wilson Papa Godett (q.e.p.d.). No tin claridad ta cerca ken mester pidi permit.

Lider di e partido Anthony Godett a informa, cu e partido tabatin e intencion pa riba e fecha aki presenta durante un conferencia di Prensa, su Manifiesto 2015-2020, su buki di historia d 46 aña di existencia y su proposicion di cambio di ley di eleccion.
Partido Frente Obrero ta haya esaki contra di su boluntad pa informa, cu e tin di cancela e presentacion aki. Esaki pa e siguiente motibonan:
- No tin claridad ta cerca cua servicio di gobierno mester pidi permit, pa haci uzo di Plasa Wilson Papa Godett. Ta cerca OW of ta GMN?;
- For di diabierna ultimo, despues di a haci peticion, te na momento di emiti e comunicado di Prensa aki, no a haya confirmacion, pa por haci uzo di e Plasa Wilson "Papa" Godett;
- Esaki a stroba coordinacion/organisacion di e conferencia di Prensa.

Partido Frente Obrero a base di esaki, pendiente pa ricibi un reaccion, ta pospone e conferencia di Prensa te otro aviso. Partido Frente Obrero ta anuncia, cu na luga di e conferencia di Prensa, ta conmemora e fecha natalicio di Wilson "Papa" Godett. Esaki ta tuma luga 11'or di mainta, na Plasa Wilson "Papa" Godett. Lo cende 2 bela, un color oraño y un color blanco.

Na ultimo momento a haya informacion cu ayera mainta sinembargo e partido a haya e permit necesario. Pero no tabata masha cla mesora si e actividad original programa lo sigui si of no.❑

Blac Chyna a pone Corsou riba mapa mundial



WILLEMSTAD – E diva global Blac Chyna a pone Corsou riba mapa mundial den fin di siman. Blac Chyna tabata na Corsou pa un presentacion bon bishita cu tur hende na blanco bisti.

Riba rednan cocal su presencia a duna Corsou bon publicidad cu algun foto exotico y tribi. Blac Chyna di 27 aña di edad cu su nomber ta Angela White tin 4.8 miyon siguido riba rednan cocal.
E cantidad di siguido cu e tin ta pone cu hopi hende cu no sa unda Corsou ta awor si di nos isla y su ambiente via di Blac Chyna.❑

Fundacion Julius Leeft ta tene audicion na La Tentacion

WILLEMSTAD, -- Stichting Julius Leeft! & Teatro Luna Blauw a brinda hoben nan entre 12 pa 20 aña di edad e oportunidad pa participa na un audicion di baile den fin di siman na La Tentacion.

Stichting Julius Leeft! T'ey un biaha mas riba nos isla cu un monologo nobo "Saida". Mirando e importancia di nos hoben Stichting Julius Leeft! Kier haci un proyecto educativo cu nos hubentud tambe. Pa e motibo aki a dicidi di haci un show di baile dia 22 di augustus cu hobennan di nos isla. Pa e motibo ey a tene e audicion pa saca e miho hobennan pa participa den e proyecto aki. Tur hoben entre 12 pa 20 aña di edad y cu gusta baile por a presenta. E audicion y presentacion tabata na encargo di e hoben Junadry Leocaria cu a bin for di Hulanda.❑

Fraccion di MPB ta tuma e trabou pa hiba oposicion den Conseho Insular na serio

KRALENDIJK - Despues di e prome 100 dianan den oposicion di Conseho Insular, MPB a emiti un comunicado mustrando cu nan ta hiba nan trabou na serio. Ademas nan ta trece dilanti cu tarea di oposicion ta entre otro pa haci pregunta por escrito na Colegio Ehecutivo.

"E Conseho Insular di Boneiro ta e organo mas halto di nos isla. Conseho Insular ta stipula cuadronan di maneho, ta controla Colegio Ehecutivo y ta representa tur ciudadano Boneriano.

Conseho Insular ta maneha y controla riba liñanan grandi. Aunke den teoria partidonan di coalicion tambe por ta critico riba nan propio Colegio Ehecutivo. Den practica ta asina cu ta principalmente tarea di oposicion pa vigila tur actuacion di Colegio Ehecutivo criticamente. Asina e diferente podernan ta tene otro bon den balans. Despues cu MPB a drenta den oposicion, nos partido a traha duro pa forma su fraccion pa por hiba oposicion na un manera profesional pa sali na interes di pueblo Boneriano y vigila gobernacion.

Manera no solamente na Boneiro, pero tambe na tur e otro 5 islanan di ex Antia y na Hulanda tur hende por a constata, MPB a bini pa hiba politica nobo y skerpi pero na nivel. Un di e puntonan di lansa di MPB ta bon gobernacion cu un grado halto di transparencia y Integridad. Netamente esaki ta e motibo cu MPB ta vigila y cuestiona gobierno na un manera skerpi y al caso pa medio di carta, pero tambe den Conseho Insular ya asina MPB por haci su trabou y tene pueblo bon informa. Ta un lastima cu nos mester constata si cu gobierno te ainda no a cu e 'drive' y no ta contesta MPB dentro di 30 dia manera reglamento di ordo ta stipula. Ariba casi tur carta gobierno ta keda pidi prolongacion loke ta di lamenta pasobra esey ta stroba MPB pa haci su trabou di oposicion y pueblo no ta wordo informa debidamente. Ehempel clave ta cu te ainda despues di mas cu 40 dia gobierno no por contesta MPB su carta encuanto referendum y tampoco gobierno no por a contesta carta di MPB encuanto preparacion pa calamidad. Den e prome 100 dia nan di oposicion miembronan di fraccion di MPB den Conseho Insular a manda 8 carta cu pregunta y peticion pa aclaracion pa Colegio Ehecutivo. Fraccion di MPB a asisti na diferente reunion y presentacion cu diferente organisacion. MPB a atende diferente carta nan cu a drenta di organisacion nan o di pueblo Boneriano. Mester menciona tambe cu Fraccion di MPB a bay MPB bay Sint Maarten pa un training y tambe Hulanda pa diferente reunion nan di trabou. Esaki ta un prueba cu e miembronan di fraccion di MPB ta tuma e trabou di oposicion na serio pa por representa pueblo di Boneiro. Despues di 100 dia di gobernacion a yega e momento pa gobierno presenta nan Programa di gobernacion cu e vision con ta bay sigui desaroya Boneiro caminda cu nos por bay tin un miho desaroyo socio-economico caminda cu cada Boneriano por tin un miho biba aki na Boneiro. ❑

Gobernador tin ayudante nobo



WILLEMSTAD – Entrante awe Gobernador di Corsou tin un ayudante nobo. Luitenant Marie-Louise Verbeek a asumi e funcion for di capitan Militar di Corsou Ryan Cabenda.

Sra. Verbeek tabata staciona na Den Helder, Hulanda. Ryan Cabenda despues di mas o menos 4 aña cu el a sirbi como ayudante di Gobernador lo regresa na Kazerne di Marinier.❑

Homber cu amigo deteni despues di a maltrata y menasa pareha

WILLEMSTAD - Polis den fin di siman a detene un homber y su amigo, despues cu e homber a maltrata su pareha y e amigo a menasa e damita.

Diasabra 8 di augustus 2015 alrededor di 21.20'or, unidad di Montaña a detene e homber G.S.F. nace na Corsou di 22 aña di edad, na un cas na Weg naar Santa Catharina pa destruccion y maltrato relaciona.

E homber F. a maltrata su pareha kende e tin un relacion cun'e. E victima a consecuencia di e agresion, a sufri lesion na su pols na man drechi. Tabata necesario pa e victima ricibi tratamento di personal di ambulance.

Tambe e homber R.R.T. di 26 aña, amigo di e sospechoso a keda detene despues di a menasa e victima. Despues di a presenta e sospechosonan dilanti di un fiscal auxilia, G.S.F. a keda encarcela pendiente di mas investigacion. R.R.T. a keda den libertad despues di interogacion. E investigacion den e caso aki ta continua.❑



Dirk Kuijt ta score pa Feyenoord

Resumen weganan di Eredivisie den fin di siman



Roda JC a bolbe Eredivisie despues di a pasa temporada pasa den Eeste Divisie, y nan a haci un impacto di biaha.

E ekipo a derota Heracles Almelo cu un score di 3-1, a pesar di a cay atras 1-0 despues di 30 minuut di wega na Parkstad Limburg Stadion. E unico gol di Heracles tabata di Bel Hassani. Pa Roda, Edwin Gyasi, Tom van Hyfte y Hicham Faik a score pa sigura e prome victoria di temporada.

Feyenoord contra FC Utrecht

E yiu prodigo, Dirk Kuijt a bolbe cas y a produci pa Feyenoord na De Kuip. Colin Kazim-Richards a duna Feyenoord e bentaha mereci den mey ora di wega. Feyenoord tabata domina e wega, te ora cu Rick Karsdorp a haya un carchi cora pa un falta riba Christian Kum.

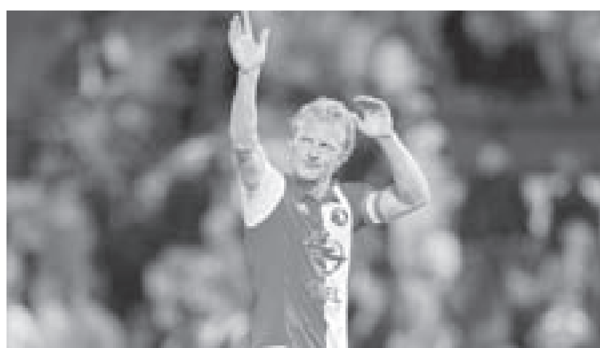
Feyenoord tabata visiblemente afecta cu un hungado menos, cual Utrecht a tuma bentaha di dje completamente. Na di 75 minuut, e keeper di Feyenoord, Kenneth Vermeer no por a para un tiro di Yassin Ayoub, y consecuentemente Sebastian Haller a anota pa empata e wega.

Dirk Kuijt tabata e hero, ora cu el a anota di 12 yarda ley, despues cu Bilal Basacikoglu a comete un falta den area penal.

E score final entre Feyenoord y FC Utrecht tabata 3-2 na fabor di e ekipo di Rotterdam.

AZ Alkmaar contra Ajax

Anwar El Ghazi a briya pa Ajax na Alkmaar. E ekipo a recupera bon, despues di a wordo elimina di clasificacion pa Champions League durante e siman.







A pesar di esey, Ajax a hunga un bon wega y a logra e victoria facil contra AZ Alkmaar, cu un score di 3-0. El Ghazi a habri e anotacion na di 14 minuut di wega, su tiro a dal den e skina ariba di e net di gol.

El Ghazi a anota e di 2 gol pa Ajax tambe, despues di a anota riba un bala crusa di ex capitan di AZ, Nemanja Gudelj. Pa completa, Gudelj a anota e di 3 gol pa Ajax.

Manager di AZ, John van der Brom ta complaci cu e prestacion di su hungadonan jong, Joris van Overeem y Vincente Janssen, a pesar cu na niun momento AZ a causa un peliger pa Ajax.

Willem II contra Vitesse Arnhem

E partido entre Willem II y Vitesse Arnhem a termina cu un empate di 1-1. Esaki a percura pa cada ekipo haya un punto di e partido aki.

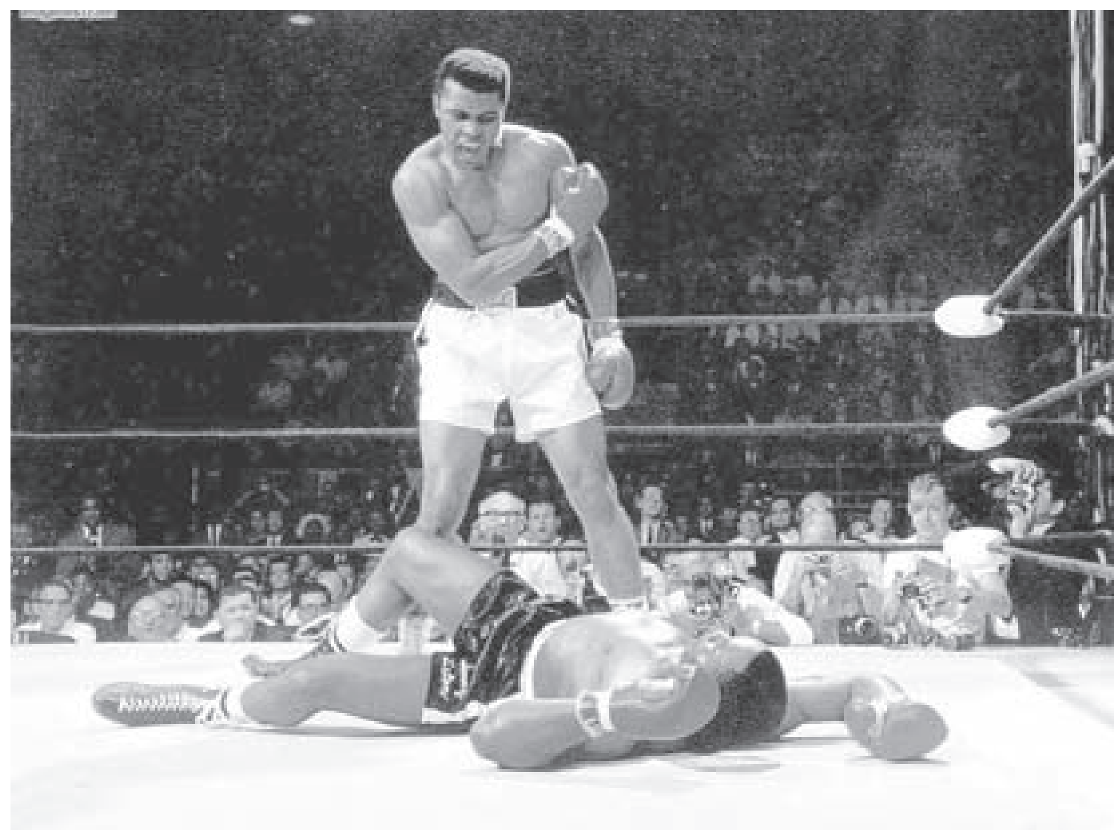
Den di 2 mita, Erik Falkenburg tabata parce di a seya e victoria pa Willem II, pero eventualmente Vitesse a logra empata e wega cu un gol di Denys Oliynyk, kende a haya demasiado espacio di e defensa y a probecha di esaki den e area penal, ora cu el a bati Kostas Lamprou pa anota e gol di empate.❑

Floyd Mayweather ta kere cu e ta hopi mas miho boxdo cu Muhammad Ali





Durante Floyd Mayweather su bishita na ESPN Deportes siman pasa, el a menciona su lista di e 5 miho boxdonan den historia. Tur esaki tabata parti di su recorido di media pa su pelea di dia 12 di september awo, contra Andre Berto.



Floyd su lista ta como lo siguiente:

1 Floyd Mayweather, 2 Roberto Duran, 3 Pernell Whitaker, 4 Julio Cesar Chavez y 5 Muhammed Ali.

Niun hende no ta sorprendi cu Floyd a pone su mes number 1 riba e lista. El a splica extensivamente durante e entrevista, referiendo na su mes den di tres persona.

Floyd a bisa cu el a pone Ali na di 5 luga, ta pasobra el a bringa den un solo categoria di peso, y pasobra el a perde contra Leon Spinks, ora cu Spinks a bringa solamente 7 pelea prome cu el a derota Ali.

Tampoco Floyd a menciona Sugar Ray Robinson ni Sugar Ray Leonard den e top 5. E otro boxdo sin derota Rocky Marciano, tampoco no tabata riba Floyd su lista.❑

Autoridadnan ta investiga atake riba hotel na Mali



BAMAKO, Mali (AP) – Un oficial di Nacionnan Uni a bisa cu autoridadnan ta buscando den un hotel, cu tabata e luga di un atake nunca antes bisto na Mali, pa pistanan tocante e atacadonan.

Vocero di Mision di Mali, Radhua Achouri a bisa dialuna cu NU ta yudando autoridadnan di Mali pa analisa e pistanan na Hotel Byblos. Un atake ehecuta pa jihadistanan a cuminsa diabierna matando 10 soldaat y contratistanan di NU. Tres extremista a muri. Cuater hende a wordo rescata durante di un razzia di 24 ora.

Den un incidente separa, habitante di Timbuktu, Ibrahim Ag Issa a bisa dialuna cu separatistanan di Tuareg a ataca e pueblo Gaberi, matando 10 hende den weekend. El a bisa cu el a



wordo bisa pa su mayornan na Gaberi, cu e separatistanan Tuareg a tuma represaya despues cu gruponan aliado di gobierno a decapita un separatista.
Mali su gobierno a firma un acuerdo di paz cu separatistanan Tuareg mas trempan den aña.❑

Polis na Nepal ta mata 2 hende cu tabata protesta constitucion proponi



KATHMANDU, Nepal (AP) – Un oficial a bisa cu polis na Nepal a tira riba manifestantenan cu tabata protesta e constitucion proponi, matando por lo menos 2 y heridando 12 otro.

Oficial di polis, Rajesh Lal Karna a bisa cu e agentenan a wordo forsa pa tira dialuna, pasobra algun cien manifestante a kibra e toke de keda y tabata ataca edificionan di gobierno y casnan priva na e pueblo Surkhet, cu ta keda na parti west di Nepal.
E manifestantenan tabata protesta un clausula proponi pa gobierno, den constitucion, cu lo parti e region



midwest, pa crea 2 estado nobo.
E constitucion, cual ta den proceso pa wordo finalisa den asamblea di constituyente, lo crea 6 estado federal.
Tabatin un cantidad di protesta contra e proposicion, na e pais e siman aki.❑

Persona ta ataca y hinca 2 hende mata den tienda Ikea na Suecia



HELSINKI (AP) – Un persona a ataca y hinca 2 hende mata y a herida un otro persona na un tienda Ikea na Vasteras, dialuna atardi, segun polis y oficialnan di polis a bisa.

Polis na e ciudad, cu ta keda mas o menos 100 kilometer west di e capital, Stockholm, a bisa cu nan a detene un homber sospecha di asesinato. Nan a bisa den un tweet cu un homber y un muhe a wordo mata den e atake, y cu e di 3 persona a ricibi herida serio.
Polis di Suecia, responsabel pa investiga e caso , a bisa e agencia di noticia TT a bisa cu nan no tin motibo pa ta envolvi den e investigacion, basa riba e informacion cu nan a wordo duna di e caso.
Martina a Smedberg, vocero pa Ikea Group, a bisa cu e atake a sosode sin niun advertencia y nan no tabatin idea di un posibel motibo.
“No tabatin niun menasa conoci contra Ikea”, el a bisa. “E edificio a wordo evacua y cera inmediatamente despues di e atake.”
Polis a bisa cu nan a wordo yama pa e tienda dialuna atardi trempan, caminda nan a haya e homber morto y 2



hende herida, un di nan a fayece despues.
Mas detaye di e condicion di e otro persona herida of di e sospechoso no tabata conoci.❑

Polis: Sospechoso tira cerca di manifestacion na Ferguson





FERGUSON, Missouri (AP) – Un sospechoso cu autoridadnan a bisa cu el a tira riba nan na Ferguson, Missouri, riba e aniversario di e asesinato di e adolescente color scur cu no tabata arma, ta criticamente herida ora cu agentenan a tira riba dje bek, segun hefe di polis di St. Louis a bisa.

No tabata conoci di biaha si e ultimo tiramento cu polis envolve lo causa disturbio nobo na Ferguson, caminda tabatin hopi protesta – algun violento – despues di e morto di Michael Brown dia 9 di augustus 2014. Gruponan di protesta tabata lihe pa critica polis su reaccion pa manifestantenan cu a aglomera diadomingo anochi.

Hefe di polis di St. Louis, Jon Belmar a bisa durante un conferencia di prensa cu e agentenan tabata sigui e sospechoso, kende nan a sospecha cu tabata arma, durante e protesta pa recorda e prome aña di Brown su morto, cual a cuminsa e movemento "Black Lives Matter."

E aniversario di Brown su morto a trece algun dia di protesta nobo, pero te cu diadomingo nan tabata pasivo y sin niun aresto. Pa prome biaha den 3 anochi di manifestacion consecutivo, algun agente policial tabata bisti cu ekipo pa riot, incluyendo jacket anti bala y helm. Na cierto punto polis a cuminsa tira huma pa spart e multitud, Belma a bisa.

Tiramento

Na e punto mas tenso di loke ya tabata un protesta for di control, cu tiramento di boter riba agentenan, por a scucha tironan di un area cerca di tiendanan. Belmar ta



kere cu e tironan a bin di mas o menos 6 diferente hende arma. Loke a causa e tiramento no tabata conoci, pero Belmar a bisa cu e gruponan tabatin problema cu otro.

Na cierto punto, e sospechoso a crusa caminda y aparentemente a mira agentenan bisti na civil yegando den un van sin emblema di polis, pero tabatin luznan cora cu blauw, Belmar a bisa. El a bisa cu e sospechoso a tira riba e tapa di motor y e windshield di e van.

E agentenan a tira bek riba dje, di den e van cu a siguie ora cu el a core bay.

E sospechoso a bolbe tira riba e agentenan, ora cu el a haya su mes pega den un area cu tin cura di waya rond, segun e hefe di polis, y e ora ey tur 4 agente a tira riba dje. El a keda herida y a cay abou.

E sospechoso a wordo hiba pa hospital, caminda Belmar a bisa cu su condicion ta critico y instabil. Autoridadnan no a publica e nomber di e sospechoso di biaha, ni tampoco di e agentenan envolvi, pero Tyron Harris a bisa St.Louis Post-Dispatch, cu e sospechoso herida tabata su yiu homber Tyrone Harris Jr. di 18 aña.

E tata a bisa e corant, poco despues di 3or di marduga, cu su yiu a caba di sali di sala di operacion.

Niun di e agentenan a keda seriamente herida. Nan no tabatin camara riba nan curpa, Belmar a bisa.



Otro incidente

E tiramento a sosode poco despues di un incidente separa, cu e hefe di polis a yama un intercambio di tiro entre 2 grupo, diadomingo, mientras cu manifestantenan a aglomera riba West Florissant Avenue, un area comercial cu a mira hopi plundermento despues di Brown su morto aña pasa. E tironan a manda e manifestantenan na careda pa sconde.

E hefe di polis a bisa cu mas o menos 6 hende arma tabata tira masha hopi pa mas o menos 45 seconde.

E sospechoso cu a tira riba e agentenan tabatin un arma semi automatico 9mm cu a wordo horta aña di Cape Girardeau, Missouri, segun e hefe di polis.

Algun di e manifestantenan tabata masha critico di polis. "E tabata un decision pober pa uza polis bisti na civil durante un protesta, pasobra el a hacie mas dificil pa hende identifica e agentenan, cual ta esencial pa siguridad di miembronan di comunidad", Kayla Reed, un organisado cu Organization of Black Struggle, a bisa den un declaracion.

Prome cu tiramento

Prome cu e tiramento, manifestantenan tabata blokia trafico y a confronta polis. Un persona a tira un boter di glas riba un agente, pero no a dal e.

Un agente a ricibi tratamento pa corta na su cara, despues cu nan a tir'e cu piedra, y 2 agente a spray e manifestantenan cu pepper spray, segun vocero di polis Shawn McGuire a bisa den un email. Cinco hende a wordo aresta segun recordnan cu McGuire a publica.❑

Bahamas ta detene 143 migrante Haitiano riba un boto di bela

NASSAU, Bahamas (AP) – Autoridadnan na Bahamas a detene 143 migrante di Haiti, riba un bolo di bela yen di hende, na e parti zuid di e cadena di isla.

Royal Bahamas Defense Force a bisa cu un boto di patruya a para e boto west Ragged Island. Entre e migrantenan tabatin 23 muhe y 3 mucha. Tur a wordo hiba pa un base militar na Nassau pa mas investigacion dialuna.

Generalmente Bahamas ta repatria migrantenan cu wordo deteni riba lama.

Un declaracion di Defense Force a bisa cu tambe a gara 8 Cubano diaranson ultimo, nan tabata riba un boto cerca di Grand Bahama.

Defense Force a detene casi mil migrante aña pasa.❑



Competencia di domino di Anthony Racing Team Aruba

Lesa B3

A hiba maestro "Toro Colina" na su ultimo luga di sosiego

Lesa B6





Diamars 11 di Augustus 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-704

Team Aruba ta "number un" di Caribe



Lesa B16

Di bishita cerca Grand Master Shin Chul Kang



Lesa B8 y B9

Ateliers '89 ta inaugura Caribbean linked III



Lesa B5

Resultado di Aruba na XI Copa Panama Classic 2015



Lesa B3



Seleccion Nacional di Softball di Aruba

Ta gana Colombia 4-1 y ta avansa pa wega pa medaya di Brons versus Ecuador







Seleccion Nacional di Softball di Aruba ta sigui riba un bon racha y ta gana Colombia diasabra mainta 4-1.

Jair Thompson kende ta haya e confiansa for di Staf tecnico Octavio Cajigal y Poy Flanegin ta seya su prome victoria internacional riba su nomber. Jair Thompson ta lansa 6 inning y 1 tercio mientras e hoben Jomark Flanegin di apenas 19 aña ta drenta releva pa complementa e ultimo dos outnan poniendo asina e wega salba riba su nomber. Hitnan tempran den wega di entre otro Kenny Hart, Eldrick Dijkhoff, Franco Wouters y Dijendrick Croes ta entre esunnan cu a produci careda cu batasonan oportuno. Mester accentua cu Aruba a termina su di dos buelta cu 4 victoria y un solo derota y asina posicion a su mes solido na tercer luga cu 7 victoria mientras Panama y Colombia empata na prome luga cu 8 victoria. Aruba despues di su prome wega di diasabra a ricibi 1 ora di break pa asina despota contra Ecuador pa e medaya di Brons. Mas detaye lo sigui momento cu resultado ta conoci. Atletanan di Aruba hopi disciplina cu un pasion y amor grandi defendiendo nan bandera di Aruba na un manera sin igual contra paisnan grandi.

Aunke cu poco recurso pa por a prepara debidamente Aruba ta haciendo un trabou a la mil maraviya pa regresa bek cas cu un premio. Un cos ta sigur cu na Bogota tur paisnan presente ta papia di Aruba unda su progreso den softball ta notabel y Aruba ta bek riba mapa como un competido den mundo di softball y no ta djis bay participa so mas. Pabien atletanan di softball boso ta sacando cara di Aruba na un manera sin igual. ❑





Kamilah Dammer ta keda na di 7 luga den PWBA Topeka Open

ORANJESTAD/MERCA - E deportista Kamilah Dammers un biaha mas a competi na Merca den bowling. E biaha aki el a competi den PWBA Topeka Open (Professional Women's Bowling Association) y e ta logra cay den e top 10. Kamilah a termina na di 7 luga den 80 competido.

Un biaha mas el a demostra kico e tin aden, aunke cu e no a cay den e prome cuater. Ayera merdia el a yega Aruba pa asina e por disfruta di su vakantie. Kamilah a pone diferente meta pa su mes y kier logra esakinan.❑





Anthony Racing Team Aruba:

A tene su competencia di Domino den Balashi Garden

BALASHI- Anthony Racing Team Aruba (ARTA) ta un racing team cu tin 29 aña den e ramo di e deporte di Bike Racing. Cu un piloto den persona di Anthony Flanegin, kende tin 29 aña den e deporte aki y cu tin 138 premio caba den su poder, tanto local como internacional.
Como cu otro aña nan lo celebra 30 aña den drag, e team tin varios actividad ta organisando.

Uno ta pa recauda fondo mirando cu e deporte aki ta uno costoso, pero di dos, organisado ta bisa tambe cu lo kier duna comunidad bek di locual nan recauda. Nan tin varios instancia y fundacion cu nan a acerca pa yuda nan.

Proximamente lo tin riba dianan 28, 29, 30 di augustus, e "One Cool Summer" cu lo ta e competencia di Drag masha grandi na Aruba.Pa e motibo aki e team (ARTA) ta desea di bini bon prepara y duna bon competencia na otro teamnan.

For di dos siman pasa a start un competencia di Domino na Balashi Garden y cu a termina diasabra 8 di augustus 2015 cu competencia fuerte y hopi hungando anima..

E teamnan cu a participa na e competencia aki ta:
- Didi Brakes, - Balashi Knights, - Bou Palo, - Red Stones, - Bena di Coper y - Family & Friends.
Nos por bisa cu e tabata cuatro anochi cu hopi tension, competencia y compañerismo entre e hungadonan di domino.

E ganadonan a resulta di ta:

Campeon: Bena di Coper

Sub- Campeon : Red Stone

3er luga: Balashi Knights

4to luga: DD Breaks

Perdedo -
Bou Palo y Family & Friends.

Un danki na tur e ekiponan, na River Plate pa e mesanan di domino y stoelnan y sin laga afo Balashi Beer Garden. Orguyoso di Anthony Racing Team, crew cu a yuda cu bar y cushina.

Tur premio a wordo entrega na e capitannan. Entrega di e premio "Anthony Racing Team" a ser entrega pa Sra. Miranda Tromp y Michel Ruiz Mercadio di Balashi N.V..
Tambe nan tin Rifa di un Auto "Chevi Spark", Awg. 5,= pa ticket cu lo hunga riba dia 8 di october 2015 via di e sorteo di Landslotterij di Corsou. Busca bo ticket pa bo bira ganado di e prome premio e "Chevi Spark". Di dos premio ta un Split Unit 12.000 BTU-Inverter, di tres premio ta un Smart TV di 32". Dunando aportacion na e Team di ARTA y na fundacion y instancianan den nos comunidad.



Haci deporte ta algo competitivo, amistoso y tin su retonan ora cu bo topa teamnan fuerte.

Anthony Racing Team Aruba kier gradici su sponsornan cu ta Balashi, Stern, Thunder & Lightening, Print-Shop, Bonbini Cargo y henter su Crew members cu ta haciendo un bon trabou y ta stimula e team pa sigui.. Like nos pagina riba FB: Anthony Racing Team Aruba y keda informa.

CGA Avanse a gana 37 medaya

Resultado di Aruba na XI Copa Panama Classic 2015

PANAMA- Diabierna 9 augustus 2015, a tuma luga na Panama e competencia di turnen na nivel internacional XI Copa Panama Classic.

Club Gymnastico Arubano Avanse (CGA Avanse) a competi riba e dia aki cu 13 gimnasta di UPAG nivel 3, 4 y 5, di e edad 9-15 aña.

CGA Avanse ta orguyoso di anuncia cu e gimnastanan a logra conkista un total di 37 medaya pa Aruba, di cual cuater medaya di oro, tres di plata y shete di brons. E gimnastanan a gana tambe tres trofeo individual all around y e team a gana un trofeo pa e tercer luga di team all around den UPAG nivel 5.





Esaki ta prome biaha cu CGA Avanse a representa Aruba na un competencia internacional unda e gimnastanan a competi contra paisnan grandi y di nivel manera Panama, Costa Rica, Colombia, Venezuela, Guatemala, Trinidad & Tobago, Honduras, Ecuador y El Salvador.

CGA Avanse ta hopi satisfecho cu e resultado aki y ta spera hopi mas logro pa su gimnastanan den futuro.

Tin empresa cu no ta tene nan mes na leynan di labor

Salarionan mas abao cu sueldo minimo, dianan mas largo cu ocho ora

ORANJESTAD – Taskforce a constata diferente situacion laboral no desea ora cu e comision cu ta consisti di Dimas, Warda Nos Costa y Departamento di labor a haci un control na 71 empresa durante di e prome luna cu e grupo tabata activo.

Jacqueline Harewood, kende ta coordina e" taskforce" a bisa cu den combinacion nan entre e representantenan di Departamento di Labor y e trahadonan diferente infraccion a bini dilanti. Entre r infraccionnan reporta : salarionan cu ta mas abou cu sueldo minimo, dianan mas largo cu ocho ora di trabou y salarionan cu no ta cumpli cu leynan laboral. Pa loke ta e parti di permiso , tin doño di trabou cu tabata tambe bao di e impresion cu un persona cu tin permiso por traha unda cu ta. Tabata tin otro detayenan di leynan cu tambe nan no tabata tin idea con nan ta funciona y e personal di Dimas a percura pa haci e tarea valioso di duna e informacion correcto tambe pa asina evita cu na e negoshi ta ripiti e infraccion durante di un siguiente control. Nan a subraya puntonan cu por conduci nan boetnan pa e negoshi.



Otro infraccionnan

E taskforce a drenta tambe den diferente bar y restaurant y segun e situacion cu a presenta a dicidi di acerca Departamento di Salubridad pa uni na e taskforce aki pa cierto trabounan.

Loke e taskforce a haya den practica tabata indicacionnan di " cosnan cu no ta bon" den e area di trabou di salubridad cu no ta parti di nan tareanan. Nan a drenta hopi cushina y por a wak cu salubridad no ta na ordo y tin cosnan cu no ta bayendo bon.

Consecuentemente Salubridad lo uni na e taskforce pa cierto control nan hunto. Na algun negoshi tambe tin indicacion cu tin cosnan cu ta rekeri un bishita un poco mas profundo pa cu e manera cu nan ta anda cu nan trahadonan, asina Sra. Harewood a bisa. Un les cu nos por siña de e parti di taskforce, ta cu saliendo riba caya ta necesario y e ta duna tambe un bista riba locual ta e indicacionnan pafo. Tin hopi speculacionnan y esey no ta un bon base pa cambio di maneho, ora bo constata si .

Locual nos ta wak ta hopi indicacionnan cu nos tabata tin. Nos a verifica nan ora cu nos ta riba caya Jacqueline Harewood a bisa. Mi ta kere esey ta e parti primordial el a agrega.❑

Pa falta di financiamento e proyecto di iluminacion a haya tardansa

ORANJESTAD- ELMAR ainda no a cuminsa ehecuta e proyecto di pone 12 mil luz LED rond di Aruba. Esaki ta debi na e echo cu e financiamento pa e proyecto aki no a keda cla.

E director di ELMAR a duna di conoce pa medio di prensa cu e proceso pa cambia e luznan di caya a cuminsa algun aña pasa y a yega na e fase di pidi oferta. Esey a wordo gana pa e compania Canades LED Road Way. Esaki ta nifica cu nan a haya e trabou pa cambia tur e luznan di caya pa tecnologia LED y instalacion di cierto cantidad di instalacion nobo di luz.

Di otro banda a firma un acuerdo cu gobierno cu ta encera cambio di e luznan riba caya. Awor falta e ultimo fase cu ta e financiamento di e proyecto.



Mientras cu gobierno ta buscando e financiamento , ELMAR a cuminsa cumpra algun luz LED pero no den e cantidad grandi. Apenas un 500 luz di e total di 12 mil cu mester wordo instala.



Lo warda un poco mas riba e parti financiero. Reemplaso di e luznan LED tin su beneficio. LED ta mas efectivo den uzo di coriente, y ta reduci e gasto na un 30 pa 40 % den consumo di coriente.

Gobierno a haci promesa na diferente bario cu lo pone luz den e cayanan. Esaki ta surpasa e demanda di 3 mil luz extra. Despues di e proyecto di cambia e 12 mil luznan mester bay wak con ta haci cu e proyecto di luz den tur bario. Esaki ta un proyecto cu gobierno lo mester financia.❑

Aruba den e prome Weganan Para Pan Americano

Botica Mediq a haci entrega di pins na Betto pa intercambia na Canada

Aruba Paralympic Committee (APC) ta comprometi pa promove y sostene Paralympic Sports y Paralympic Movement na Aruba. Paralympic Sports basicamente ta e deporte pa hendenan cu limitacion fisico.

E aña aki lo ta e prome aña cu Aruba lo por participa den su prome Weganan Para Pan Americano na Toronto, Canada. Aruba lo wordo representa pa e atleta Albertino "Betto"Maduro, kende ta ciego y e lo bay acompaña pa su guia. Lo bay tin un total di 1600 atletanan for di 28 diferente pais cu lo competi e aña aki den e Weganan Para Pan Americano.



Albertino y su guia, Jesus Arias de la Cruz, lo participa den e sprint di 100m y 200m.

El a tuma Albertino 2 aña pa e por a yega na participa den un evento asina importante, y sigur e ta un logro grandi mirando cu e te e prome Arubano cu ta bay participa den e competencia aki. Durante e ParaPan Games e ta un tradicion pa e atletanan y miembronan di cada pais intercambia pins. Y pa boticanan MEDIQ e ta un orguyo y placer di por apoya e causa aki cu e donacion di e pins cu Betto lo hiba cun'e pa reparti na Canada. Asina aki tambe ta desea Betto tur clase di exito den e competencia aki. ❑

Director di ELMAR:

Reduccion di prijs di coriente ta den man di WEB y minister encarga

ORANJESTAD- Director di ELMAR a splica cu e situacion financiero di e compania ta stabiel. E ta detaya su ponencia bisando cu e compania a haci un ganashi netto di 9.8 miyon florin na 2014.





Dividendo

No ta conoci ainda si gobierno lo pidi si dividendo of parti di dje. E motibo tras di esaki ta cu e reunion cu doñonan di e compania no a tuma luga ainda. Den pasado gobierno solamente a pidi gran cos, segun e director.

Reduccion di tarifa di coriente

Ta papiando di un reduccion di e tarifa di coriente, pero den e caso specifico aki ta wardando riba e decision di parti di WEB y minister, asina Henriquez a confirma.

" El a wordo papia, e ta cuestion awor di e tempo. Pues. Mi ta kere cu minister a bisa pa fin di aña, pues nos ta wardando awor aki pa haya luz berde.

Probablemente pa fin di aña lo tin un rebaho. Awor aki no tin nada concreto te ora minister bisa, e ora nos ta dal bay y lo realisa esey", Henriquez a bisa.

"te aworaki, segun , mi a bin ta compronde anto, e ta depende completamente na prome luga di WEB. WEB mester ta hinca den un bon situacion financiero, anto e ora ey e rebaho por wordo duna," el a agrega.

Fuel oil

ELMAR ta sigui e sistema di prijs di fuel oil, pero no asina estricto, pasobra esey ta cay bou di WEB. ELMAR, como e compania cu ta distribui coriente, su prijsnan ta depende completamente di e prijs cu WEB ta cobra pa e coriente cu WEB ta produci.

Inversionnan

Henriquez ta sigui splica cu di e ganashi di ELMAR , despues cu a paga dividendo of parti di dividendo si e wordo pidi, loke resta ta bay bek den inversionnan cu ta wordo haci pa e compania durante di aña.

Ta haci un diferencia fundamental, naturalmente pa e compania si e doñonan pidi hopi of poco di nan dividendo. E inversionnan cu ELMAR ta haci anualmente ta substancial, pues e ta haci hopi inversion y e margen di inversion no ta un margen grandi.

Henriquez a bisa cu ELMAR ta hinca 19 pa 20 miyon florin tur aña den diferente inversion manera , grid , Kabel, meter etc. Si e doñonan ta tuma menos , ta keda mas pa e inversionnan aki. ❑

Ateliers '89 ta inaugura Caribbean linked III



Ateliers '89 Fundacion ta invita su amigonan, amiganan amante di arte y publico en general pa un anochi Arubiano ameno, di Meet and Greet.

Un evento pa lansa Caribbean Linked III ariba Diaranson 12 di Augustus for di 8'pm. Join nos pa yama bon bini na e artistanan selecta for di Aruba, Bahamas, Barbados, Curaçao, Guadeloupe, Haiti, Jamaica, Mexico, St. Vincent y Grenadines, Surinam, Trinidad y Tobago. Tambe bo por mira e exposicion actual di pelicula y instalacion yama; "A deviation from everything", pa artistanan local y di Ateliers '89.

Caribbean Linked III ta un programa di residencia y exhibicion di e obranan realisa durante esaki, organisa pa Ateliers '89 Fundacion y cu colaboracion di ARC Inc. Fresh Milk Art Platform Inc. Tur esaki haci posibel pa nos sponsornan mayor Stichting Doen, Mondriaan fund y Prins Claus fund. Tambe nos a haya ayudo di hopi instancianan local y gobierno. Un masha danki na tur. Mira e carchi y banner

Caribbean Linked ta un blueprint crucial pa trece conscientisacion y comunicacion entre e diferente plataformanan di arte existente den Caribe y su diaspora pa busca formanan pa conecta e artistanan hoben creciendo den e mundo di arte, entre un cu e otro. Tur aña e artistanan aki selecta ta bin traha hunto den residencia na Ateliers '89 unda cu tin discusionnan habri y critica, bishita na artistanan local estableci, pa asina haci conoci miho cu e artista local y arte di Aruba Contemporaneo.

Caribbean Linked tambe ta inclui un serie di presentacion pa e artistanan den residencia, criticonan invita y coordinadornan presente, tur esaki cuminsando ariba diahuebs 13 di Augustus tur anochi entre 8 pa 9.30'pm. te cu dia 27 di Augustus menos weekend. Den e teatro preto yama Black box, na Ateleirs '89 mes.

Pa mas informacion ariba Caribbean Linked III, su programacion pa publico y conoce e artistanan participante, por fabor check nos website: http://caribbean-linked.com/ o like nos pagina di Facebook: https: // www.facebook.com/CaribbeanLinked pa noticianan di ora. ❑

BON DIA Aruba

CLASIFICADO

en cooperashon cu ARUBAdeal.com One happy marketplace



Pone clasificado den e secshon aki?
Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login
Completamente gratis!

Mucha

Ta bende twin sheet set inclusivo:1flat sheet 1fitted sheet 1standard pillowcase d frozen pa 125f pa mas informacion app only 562644 of yama 5943118. (Quick Code 015074)

Cos di hunga pa baby. Bala y payaso Afl 2. Ella 7373343. (Quick Code 015041)

Ta bende stroller, Stoel di come y sienta pa auto unisex di Baby. Afl 500. Alba luz 7301358. (Quick Code 013548)

Auto & Acesorio

Nissan Skyline 350gt. Auto ta den bon condicion. Airco, Bose radio/ speaker, cd changer, 18" original wheels, V6, 3.5 engine, 280hp, spoiler, difusser, lip, spider headlight. Prijs discutibel. Afl 15500. 6002610/6005733. (Quick Code 015078)

Ta bender un trailer pa carga sushi. Afl 3100. G 7447854. (Quick Code 014035)

Ta bende Nissan Sentra B13 Fuel Injector. Standard 2007. NoboNobo den plastic. 8000 kilometer so cori. Interesado serio so. Afl. 12.800,-Por yama na 5688208. (Quick Code 015066)

Cas & Decoracion

Ta bende Mesa di sala. Afl275. Wilfred 5650430. (Quick Code 014936)

Set di comedor cu 4 stoel. Afl 550.Wilfred 5650430. (Quick Code 014935)

Computer &Telecomunicacion

Mi tin un laptop Fujitsu window 7 e ta grandi y bon condicion. Afl 250. Veronica 5662540. (Quick Code 015058)

Ta bende bluetooth headphone pa 35f ta traha cu tur cel tablet ipad cu tin bluetooth pa mas in f app o yama 5626444 o 5943118. (Quick Code 015053)

Ta bendiendo un wega di ps4 , CALL OF DUTY ADVANCED WARFARE. Pa AFL 70,-. Matthew 7421909. (Quick Code 013676)

Paña & Moda

Mi tin un shimis stretch e ta nobo un biaha uza so, afl 5. Veronica 5662540. (Quick Code 015073)

Mi tin un T T-shirt hopi bunita e ta 1 biaha so uza esey casi kiermen nobo e size ta l e no ta hopi grandi pa mas pregunta whatsap o yama. afl 5. Veronica 5662540. (Quick Code 015072)

2 set di bachi y carson size 34. Un ta preto e otro ta preto cu strepi. Af; 50. Ella 7373343. (Quick Code 015049)

Anuncio & Aviso

A ser perdi un pushi 3 color na Catiri awe mainta 11:30 8-8-2015. El a bula for di auto entre Reality supermarket y e rotonde. E yama Michi of beauty. E ta lief si yama na su nomber e ta bin cerca bo.
Please si haye of wak e yama na 5643647 puntra pa Michelle. Doño ta biba ey banda mes y lo bin busce mesora. (Quick Code 015052)

Deporte & Salud

Stropi di Calabas. Boter di 350ml. Traha na cas. Tambe tin version sin sucu añadi Afl 10. Rudi Angela 6606996. (Quick Code 015021)

Varios

Mi ta un mucha muhe di 19 aña ta buscando trabou pa tempo completo of pa ora. Mi tin Mavo Diploma y por tanto papia y skirbi ,idiomanan:Hulandes, Papiamento, Ingles y Spaño. Por tuma contacto cu mi persona Sherileen sea yama of whatsappna 5682535. (Quick Code 015067)

Producto Blanco & Electronica

W2k 14 pa playstation 3.5679117 whats app solamente.

Residencia

Ta busca cas pa huur 'pariba di brug' te cu Afls 1000,- 3 camber. Sin mueble yama Daisy na 690-0933. (Quick Code 013645)

Bestia & Acesorio

Fila Brasileiro pura rasa puppies cla pa bay. Nan ta vacuna y sin bichi. Pa mas informacion, yama 592-2108 of 592-0213. (Quick Code 014973)

Nota di redaccion:
Bon Dia Aruba cu Arubadeal.com a yega na un acuerdo di cooperacion. E acuerdo aki ta encera cu Bon Dia Aruba lo publica un seleccion di clasificado cu e compania ta ofrece. Esaki lo sali tur diamars y diabierna riba pagina B6. Cada clasificado cu wordo publica tin un Quick code. Cu e Quick code aki por bay riba e pagina www.arubadeal.com y aki ta pone e Quick code cu lo dirigi bo directamente na e clasificado unda cu bo por haya mas informacion y potret. Nos ta pidi nos lectornan pa tuma bon nota di esaki y di antemano nos kier gradici nos lectornan pa nan atencion special pe publicacion aki cu lo ta forma parti di nos corant.❏

A hiba maestro "Toro Colina" na su ultimo luga di sosiego







Un cantidad grandi di musico y pueblo di Corsou a compaña famia, amigo y conoci nan di El Toro Colina diadomingo atardi na su despedida. Tabata den Curaçao Festival Center riba e stage grandi caminda un orkesta completo bou di direccion di Gregory Colina, a interpreta tur e piesanan cu a pasa den man di Errol Colina.
Varios ta e cantantenan cu a trece esaki nan dilanti cu hopi emocion. Den varios di nan su discurso bo por a tende cuanto El Toro Colina a nifica pa nan den nan carera musical.
Tabata un rato sumamente emocionante. Corsou ta perde un gran homber y musico den persona di Errol "El Toro" Colina.❏





TA HUUR
Un apartment semi muebla pa 2 persona Awg. 950,= p/l. Ta inclui awa, gas, cable y internet. Situa na Sabana Liber Noord, "PRIVA". Un luna di borg.
Pa mas informacion
TEL: 592-2139

CONSTELACION DI FAMIA
Terapia pa ordena y cura pareha, famia, placa.
Pa mas informacion
Tel: 641-1224

TA BENDE
Cama king, pa mas informacion yama despues 5pm. Pa mas informacion
Tel: 600-0202

TA BENDE
Santo, piedra y graniet bon prijs, ta corta mata grandi y chiquito y ta benta sushi afo.
Pa mas informacion
Tel: 562-2532

TA BENDE
Set di cama, cashi, lessenaar ect; Afl 2.750,00
Pa mas informacion
Tel: 593-7933

HASI CURA LIMPI
Nos ta chapi piki sushi y verf, bon servicio na prijs barata.
Pa mas informacion
Tel: 561-4297 / 561-5179

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese tur tipo di trabao di electrictient. Ta hasi instalacion, reparacion, kortsluiting, breaker.
Tel: 566-5026

The New Odyssey Employment & Consultancy
Nos ta duna servicio pa prome permiso, cambio di firma, renobashon di permiso, tramite Dimas, tramite di Labor, tramite di Ministernan, yena formulario, Visa, Matrimonio, Divorcio, traha carta, paspoort y hopi mas. Oficina Bernardstraat #114San Nicolas
Tel: 563-1449 / 585-7665

TA BENDE
Eenmanszaak di security, cu tur su papel update y no tin debe di belasting, pa reunion bo por yama o manda un whatsapp,mobil: Pa mas informacion yama
Tel: 600-0543

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui, cama frigidaire, television y airco. Pa mas informacion
Tel: 564-1979

TA BENDE
Ta bende demo pool pa bo cacho; $ 135,-
Pa mas informacion
Tel: 745-8918

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida.
Pa mas informacion
Tel: 748-3306

TA BENDE
Un Brother color fax machine, print - copy - scan - fax nobo bon prijs. 1 kashi paña preto ± 1.90m halto, 1 lesenaar Afl. 50,- **Tel: 561-7112**

Clasificado
MAX 20 PALABRA

TA BENDE
Un cas na Socotorolaan #25
Taxatie Rapport
Awg. 278.000,= 3 camber - 2 baño, sala, comedor, cushina, patio. Situa central den Playa.
Pa mas informacion
Tel: 593-0077 of 593-0909

SERVICIO PUBLICO
Sra. Peruana ta ofrese servicio di hasi cas limpi y tambe strika paña.
Tel: 600-3726

The New Odyssey Realtor + Rental
Bo ta buscando cas pa huur of cumpra, tereno, eigendom of erfpacht pa cumpra, oficina of edificio na un bon prijs y den manera liher y profesional.
Oficina Bernardstraat #114 San Nicolas

Tel: 585-7665 / 563-1449
Oficina Bernhardstraat 113

TA BENDE
Bedliner usa den perfecto condishon pa Toyota Hilux Pickup. Bedliner usa den perfecto condishon pa Toyota Hilux Pickup 1997 t/m 2002 single cab largo.
Prijs ta negociable.
Pa mas informacion
Tel: 584-5242

TA BENDE
Un frigidaire cu un stoof, casi nobo, un Television prijs barata. Pa mas informacion
Tel: 563-5566

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosas cuido pa hende grandi.
Pa mas informacion
Tel: 586-9540/566-2687/ 749-7935

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito of grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo, piedra y graniet na bon prijs.
Tel. 562-2532

TA BENDE
Bedliner usa den perfecto condishon pa Toyota Hilux Pickup. Bedliner usa den perfecto condishon pa Toyota Hilux Pickup 1997 t/m 2002 single cab largo. Prijs ta negociable. Pa mas info: **584-5242**
(Alfonso Rodriguez)

TA BENDE
Un 18 cu. ft. Top Mount Refrigerator Whirlpool Den bon condicion, pa 400 florin **Tel: 7451494**

TA BENDE
Un tur tipo di santo, piedra y graniet ta corta mata chiquito y grandi y ta tira sushi afo.
Pa mas informacion
Tel: 562-2532

TA BENDE
Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 5.500,- Pa mas informacion yama
Tel: 731-8695 / 600-8714

TA BENDE
Un scooter (motorcycle) Bon condicion poco kilometer cu 2 helm, rain coat, maleta Afl. 1.500,- **Tel: 594-9069**

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar.
Pa mas informacion
Tel: 745-2305

The New Odyssey Fundation
Nos ta un Fundation nobo cu a lanta na San Nicolas pa asina yuda nos Pueblo den necesidad na Aruba den cua area cu nos por nos ta buscando cosnan pa cas, paña, sapato, cuminda pa mucha y hende grandi.
Oficina Bernardstraat #114
Tel: 585-7665 / 563-1449
Tambe nos ta busca donacionan

The New Odyssey Realtor + Rental
Nos ta traha cas, apartment, renobo cas bieuw, instala gas, plomeria, pega tegels, ceramica, blafon, strootjes, sheetrock, lanta pos, verf cas, oficina, lanta cura di cas.

Oficina Bernardstraat #114
Tel: 585-7665 / 563-1449

TA BENDE
Un Chevy Crosa 2003 Shinishi Zilver, gekeur den bon condishon. Awg. 3000,- Pa mas informacion yama
Tel: 567-8703 / 582-6435

TA HUUR
Wayaca Residence 1 apartamento studio 1 un camber pa US$ 675. pa luna. inclui: gas, awa, cable, ful muebla, coriente ta apart. private parking deposito di Awg. 500,- Pa mas informacion yama
Tel: 592-9966

TA HUUR
Un cas na Noord 2 camber ful muebla Afl. 1500,- exclui itlities. Pa mas informacion
Tel: 564-0654

L.G Smith's Steak & Chop House

Ta ricibi 'Wine Spectator Award 2015'

ORANJESTAD –L.G Smith's Steak & Chop House recientemente a ricibi un 'Wine Spectator Award 2015'.

E premio aki ta reconocimento pa e restaurant su lista amplio y extenso di biña cu ta cuadra perfectamente cu e 'cuisine' cu L.G Smith's ta ofrece. Pa por cualifica pa un 'Wine Spectator Award 2015' e restaurant mester cumpli cu exigencianan internacional cu ta inclui e.o un lista completo y exacto di informacion di e biñanan cu ta ofrece den e restaurant.

E 'wine list' mester ta parti di e menu y contene aña di e biña y denominacion pa cada seccion incluyendo biñanan cu disponibel den glas. Ta obligatorio pa pone nomber completo di e productor y uza ortografia corecto mientras cu e presentacion y apariencia di lista tambe ta wordo tuma den consideracion. Despues di cumpli cu e exigencianan basico e lista ta wordo husga pa un di e tres premionan sea pa e, 'Award of Excellence', 'Best of Award' of pa e 'Excellence of Grand Award'. E premio di 'Wine Spectator Award 2015' ta cuadra perfecto den liña di L.G Smith's cu hustamente ta pa brinda bishitantenan local y internacional un experiencia culinario di taya acompaña cu biñanan di calidad halto cu ta completa e sabor di L.G Smith's. Bishita LG Smith's Steak & Chop House habri di 5:30'pm te 11:00'pm y comproba pa abo mes cu pa bon cuminda y biña di calidad ta un adres so tin. Pa reservacion por yama 523-6195 of bishita LG Smith's Steak & Chop House su website of pagina di Facebook pa keda na altura di tur oferta special y ultimo acontecimento nan.❑



Team di Train Hard Fight Smart:

A bishita Grand Master Shin Chul Kang







Dialuna merdia ex campeon mundial Henk Meijer cu ta guiando e team di Brazil Taekwondo Stichting a hiba e atletanan na Kang's Taekwondo Namchang Dojang di Grand Master Shin Chul, Kang na Suwon, Korea.

Grand Master Shin Chul, Kang ta un legendario grandi di Taekwondo na mundo cu tin e rango di mas halto cu ta 9-dan. Grand Master Shin Chul, Kang a funda e Bond di Taekwondo di Iran, tambe tabata e coach di Iran y a sa di pone Iran na number 1 den e rango di atleta homber(Nr. 1 Male in the World). Iran a cuminsa cu 30 mil hende practicando Taekwondo y awendia nan tin 1.7 miyon hende ta practica Taekwondo. Ademas Grand Master Shin Chul, Kang tin su propio museo di Taekwondo, un gang di potretnan di Taekwondo cual ta haci esaki un galeria completo y rond mundo e la bishita y tambe a sali den varios revista.

E ta duna les priva y ta biba rond mundo, specialmente na Iran pa duna training. Grand Master Shin Chul, Kang a skirbi varios buki di Taekwondo y tambe a traha varios video di Taekwondo. Grand Master Shin Chul, Kang a hunga un rol principal na Discovery Channel pa pais Korea. Su yiu muhe ta campeon mundial den Poomsee.

Esaki tabata un honor y un bon experencia pa e team di Train Hard Fight Smart hunto cu Henk Meijer di por a bishita Grand Master Shin Chul, Kang na su Dojang y e team a wordo bon ricibi cu portanan habri. Diariamente Grand Master Shin Chul, Kang ta haya bishita di hopi hende for di rond mundo. Su estilo ta Moo-Duk-Kwan cu e ta domina te cu e dia di awe.❑





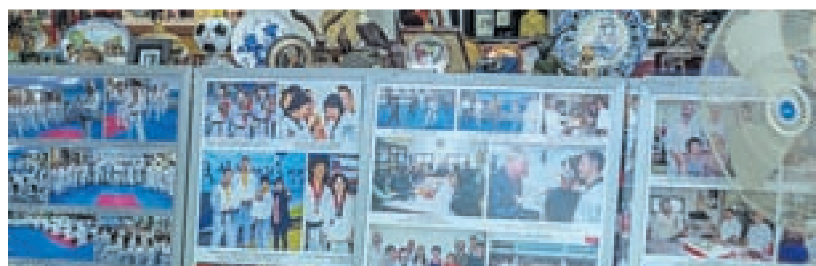















Ministerio di Cultura y Departamento di Cultura Aruba (DCA):

Ta creando un banco di dato di artistanan di tur disciplina

ORANJESTAD – Durante rondnan di consulta a bin padilanti un proposicion encuanto un banco di datonan pa registra persona, grupo of instancia cu ta traha riba tereno cultural. Mirando e echo cu pa añanan caba Aruba no a conoce un sistema di registracion pa nos artistanan riba diferente tereno, DCA lo crea un banco di datonan. Lo cuminsa na registra cantante, musico, grupo di baile, caha di orgel y agrupacion musical na un punto central cu lo ta DCA mes.

E motibo principal ta pa yega na tur dato relevante di persona y gruponan menciona y asina por identifica kendenan tur ta activo den e sector cultural. E informacion adkiri lo ta di uzo interno pa DCA y otro instancia gubernamental, y alabes lo haci esaki accesibel pa esunnan interesa.

Mayoria di grupo musical tipico, grupo di baile y caha di orgel a ser registra caba, pero DCA ta haci un apelacion na tur cu ta cay bou di e grupo menciona aki, pa dado caso bo no a registra ainda pa por fabor tuma contacto cu DCA na 582-2185 y puntra pa Maria Ridderstaat.

Adicionalmente DCA ta haci un yamada na tur cantante/solista y lider di banda musical pa coopera cu e creacion di e banco di datonan aki yenando e formulario di registracion.

Tin dos manera pa registra. Por pasa personalmente na DCA durante oranan di oficina, situa na L.G. Smith Blvd# 134, tras di DA Drogesterij riba e prome piso, puntra pa Maria Ridderstaat y yena e formulario necesario. Tambe por yama DCA na 582-2185, puntra pa Maria Ridderstaat, duna un e-mail adres, y e lo manda e formulario digital, caminda por yena esaki y e-mail e bek na e e-mail indica.

Periodo di registracion lo ta di awe te cu dia 31 di augustus venidero. Coordinadornan di proyecto ta Chencho Kelly y Johnny Scharbaay y si tin cualkier pregunta por yama libremente pa haya mas informacion.





Turistanan trahando como trahado domestico

E taskforce consistiendo di personal di DIMAS, Departamento di Labor y Warda Nos Costa tin un luna caba cu accionnan di control relaciona cu permisonan di estadia, admision y trabao. Nan a bishita diferente negoshi caba.

Director di DIMAS, Kathy Paskel a splica cu pa loke ta trata DIMAS, e ley di admision tin cierto stipulacionnan y unda cu tin regla mester tin control tambe pa cu e cumplimento cu e reglanan aki.

El a splica cu control no a tuma luga di parti di DIMAS for di 2010 pa mita di 2014, como cu gobierno tabatin un areglo pa cinco aña, unda a duna chens pa empresanan cu ainda tabatin hende cu tabatin den e circuito iregular/ilegal pa haci e tramitenan necesario pa e hendenan aki bay den e trayecto legal y permanece den esaki.

E temporada aki a referi na dje como un areglo di pordon special y despues cu el a pasa a forma e taskforce cu ta consisti di partnernan den e cadena di maneho di stranheria y permisonan pa cuminsa control encuanto cumplimento.

E otro dos departamentonan tin como tarea diario caba pa haci control. Ora cu e taskforce constata un of mas infraccion of situacion cu ta contra ley, e ley ta duna espacio pa actua den un forma di coreccion y aplica un boet, Paskel a splica.

E ley ta inclui cinco categoria di infraccion y tin tres cu a resalta den e prome luna di control. E taskforce a topa cu turistanan cu ta trahando, personal domestico trahando den companianan y personanan cu no tin ningun permiso.

Autor: Ariën Rasmijn pa Ret Caribense.

Cero tolerancia pa turistanan Venezolano sin cash of alohamento valido di hotel

ORANJESTAD — Departamento di Inmigracion di aeropuerto Reina Beatrix ta manda turistanan Venezolano cu no tin placa cu nan of prueba cu nan ta keda na un hotel bek pa nan pais inmediatamente. Segun hefe di departamento Gerald Vingal, ya na Venezuela e noticia ta coriendo cu no ta asina facil mas pa bin Aruba sin placa of un luga valido pa keda. E ta bisa cu inmigracion di aeropuerto ta riparando caba cu tin menos caso di bishitantenan cu ta yega Aruba sin placa cash of un prueba di alohamento na un hotel.

YAMADA DI VENEZUELA

Te hasta tin hende yamando for di Venezuela pa haya informacion riba e maneho pa nan no haya nan mes den e prome vuelo bek pa nan pais. A pesar di esaki, Vingal ta bisa cu Inmigracion sinembargo ta mandando alrededor di 15 hende bek cada dia.

EN BUSCA DI DOLLAR

No ta asina mas cu Venezolanonan ta bin cumpra cantidadnan grandi di articulonan manera papel di w.c. cu na nan pais nan no por haya mas. Vingal ta mustra riba un tendencia cu pa via di inflacion na Venezuela a cuminsa haya mas acogida atrobe. E ta splica cu desde algun siman Venezolanonan cu ta bin pa estadia cortico ta bin cu placa, pero ta cambia esaki pa dollar y wanta e cen aki pa hiba bek pa nan pais, na unda e valuta Mericano tin un balor hopi grandi riba mercado preto.



GANASHI

Cu e ganashi cu nan ta haci, e Venezolanonan aki por cumpra nan articulonan di prome necesidad riba nan mercado preto local. Ultimamente autoridadnan local ta topando cu gruponan di Venezolano pasando anochi den aire liber en bes di na un hotel. Segun Vingal, ora ta controla si en berdad nan tin cash ta haya dollar, pero e personanan aki ta prefera di keda sin gasta nada y hiba lo mas posibel bek.

CAMBIA BUELO

Hopi di nan tambe ta cambia nan vuelo na ultimo momento pa bay bek Venezuela un of dos dia mas trempan, unabes cu nan haya dollar den nan posesion. Ora ta puntra si tin un motibo particular ta haya diferente excuus, manera por ehempel cu un yiu a bira malo. Vingal ta bisa cu na e aspecto ey su departamento no ta duna mucho atencion, y ta laga e turistanan aki pasa.

POSADANAN

Poco siman pasa Red Caribense a publica riba e fenomeno di e asina yama posadanan, casnan cu hopi biaha na un manera improvisa a wordo converti den hotelnan chikito. Segun Vingal, tin mas control awor cu e maneho nobo di 'cero tolerancia' riba estadia di turistanan Venezolano na e posadanan. Tin mas informacion, y departamentonan ta controlando e casnan aki mas riba entre otro siguridad pa cu candela.

Minister Mr. Drs. Arthur Dowers cu elogio na Cuerpo Policial

Ta rekeri esfuerso di henter comunidad pa combati criminalidad

ORANJESTAD- "Prome cu djis ataca Polis of husticia, kisas ta bon pa para un rato keto riba e investigacion tactico y profesional cu a tuma luga, cu a conduci cu tur sospechoso ta deteni", asina Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers a reacciona contra criticanan, incluyendo di gremio, relaciona cu e caso di atraco recien.

Ta sinti un esfuerso pa critica pa critica, en bes di realisa cu apenas oranan despues di e suceso, ya e investigacion tabata avansa te cu a logra detene e sospechosonan.

Dia 26 di juli ultimo, den oranan di marduga, a sosode un caso di atraco arma, di cual e sospechosonan, di edad relativamente hoben, a los un tiro den cara di e victima. Polis a start cu un investigacion riguroso, bou encarga di e recherchenan experencia di "Atraco Team" cu den algun dia tabatin tur prueba, interogacion di testigonan y material visual cla pa convence Hues Comisario pa drenta cas di e sospechosonan y detene nan tur.



E hecho cu e atraco a sosode den area di hotel no ta haci'e diferente pa e aparato hudicial, cu ta conduci tur investigacion mescos. Mesun lihe y eficiente cu a atende e investigacion aki, asina mayoria caso di atraco di ultimo lunanan ta cla caba pendiente tratamento di e caso penal den Corte.

"Mi por bisa cu masha orguyo, cu Cuerpo Policial Aruba tin un di e nivel di porcentahe di solucion di crimen di mas halto den region Caribense", asina e mandatario a expresa. E ta sigur cu semper tin espacio pa ta miho, pero e organisacion policial, aunke hoben y cu limitacion di recurso humano y di suficiente fondo, sinembargo a sa di prepara su mes y converti nan mes den un di e organisacionnan policial mas respeta den nos region. Specialmente for di Merca y Hulanda tin hopi respet pa nos forma di traha y nos logronan.

"Y no tur ora nos por conta cu sosten di sector priva den nos lucha", asina Minister mr. Drs. Arthur Dowers a sigui bisa den un otro tono. E retonan den husticia hopi bes tin di haber cu hobennan sin oportunidad cu ta cay den e circulo vicioso di crimen. Ta muchanan cu no a sigui studia, a kita for di scol of scol a kita nan debi na mal comportacion. Como cu nan no por haya trabou, ta recori na practica economia facil.

Regularmente Minister di Husticia hunto cu varios integrante den husticia ta sinta cu gremio comercial, entre otro ATIA y AHATA pa delibera riba desaroyonan den comunidad. Bisando esey, tur ta consciente di e esfuersonan haci den husticia y e logronan tambe.

Ta lamenta cu e mesun hotelnan cu cada bes ta spaar riba nan medidanan di siguridad, cu no tin camara di siguridad pa cuida nan propiedad, no ta emplea suficiente empleado den departamento di siguridad y tin biaha ta ni aporta na e fondo di siguridad, net nan ta prome pa sali afo y critica.

"Mi mester mas hende pa yuda, cu no ta para banda di e problema sino solucion, mi mester mas hende cu ta puntra nan mes kico nan por haci pa aporta na un solucion", di acuerdo cu Minister Dowers. Para na banda y critica so sin haci nada, no lo yuda na nada.

E realidad ta cu nos no por pone un Polis para na cada skina, pa cuida tur negoshi y tur cas na Aruba. Ta p'esey nos mester por conta cu sosten y apoyo di henter comunidad den e lucha contra criminalidad.

Cu esaki Minister Dowers ta ilustra cu criminalidad ta un problema di nos tur y ta nos tur mester carg'e tambe. Gobierno sin duda ta haciendo di su parti, invertiendo miyones tur aña den mas Polis, mas ekipo, mas curso di capacitacion, camaranan den area cu hopi hende y asina por sigui menciona.

Awo ta toca na sector priva pa nan haci di nan banda tambe, pa haci nos isla mas sigur pa nos tur, pues pa turista y pa local tambe!❑

Aruba Tourism Authority:

Un instrumento digital pa crea un experiencia personalisa

ORANJESTAD- Tanten cu e turista awendia por conta cu Instagram, Facebook y Periscope pa documenta nan momentonan epico durante y despues di nan vakantie, Aruba Tourism Authority (ATA) a lansa un experiencia interactivo nobo cu ta permiti bishitantenan comparti nan vakantie perfecto na Aruba prome cu nan yega Aruba mes.

"The Happiness Builder" ta un experiencia pa planning rico na contenido, unda cu esun cu ta biaha por explora cerca di 100 video di actividadnan na Aruba cu ta encera aventura, relahamento, romance y cultura.

Simplemente e turista mester scoge e seis clipnan faborito, añadi poco musica alegre, personalisa un mensahe y comparti su propio video di itinerario "Shortcut to Happiness" cu amigonan y sernan keri.
E video y caracteristicanan pa traha presentacion "custom made" ta atractivo pa e consumidor uza y explora, pero tambe lidernan den e industria di biahe ta expresando nan aprecio pa e Happiness Builder pa su funcion como un parti dinamico y completamente inmersivo den e proceso di planea un vakantie na Aruba. E instrumento aki ta diferencia Aruba for di otro destinacionnan y ta pone ATA riba un nivel completamente diferente compara cu otro organisacionnan di mercadeo y maneho di destinacion.



Diferente for di e webtool tradicional di potret of video, e Happiness Builder ta permiti bishitantenan pa cuminsa nan vakantie tempran y gosa di e proceso di planea casi mes hopi cu nan ta gosa di nan bishita riba e isla mes.

Happines Builder tambe ta clave den atrae bishitantenan nobo, kende lo bay mas leu cu e beachnan so pa explora tur e servicio y productonan popular di e destinacion. Esaki ta beneficia nos economia directamente, como cu e ta concentra completamente riba turismo.

WTTC ta raporta cu Aruba su GDP (gross domestic product) ta mas dependiente di biahe y turismo cu cualkier otro nacion, relativo den tamaño, na mundo. Como tal, Aruba ta scoge e lidernan intelectual mas creativo y cu conocemento digital pa inspira consumidornan pa bishita y experiencia nos isla por completo, asina Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di ATA a expresa.

"Nos turistanan ta bishita mas di 20 website prome cu nan "book" nan vakantie, pues ta esencial pa nos mantene un presencia den e proceso cu un mensahe cu bon timing y convincente den cada etapa. Pa medio di envolvimento di e miho strategistanan y uzando tecnologia nan specifico na nos bentaha, nos por sigura cu nos dollarnan di mercadeo ta wordo gasta efectivamente pa atrae e consumidor desea cu ta den e mercado pa biaha pa vakantie", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes a añadi, Mas cu un aña den produccion, The Happiness Builder ta e ultimo manifestacion di e compromiso di nos ekipo pa ta mas innovativo den Caribe.E esfuersonan di Aruba Tourism Authority a ricibi reconocimento caba algun tempo atras for di expertonan renombra mundialmente, incluyendo Effie Worldwide pa "Efectividad di Mercadeo"; National Geographic Travel pa "Legado Mundial den Liderazgo di Destinacion" y Hospitality Sales and Marketing Association International (HSMAI) pa saturacion di e mercado di "tech-savvy millennials".

Tanten cu Aruba ta sigui evoluciona den e perspectiva di producto y di mercadeo, instrumentonan nobo y inovativo manera e Happiness Builder ta keda crucial pa e exito di Aruba como un di e destinacionnan mas popular pa turismo.❑



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu profundo tristeza den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bay laga nos den Señor, nos querida mama, abuela, bisabuela, ruman, tanta y suegra:



Bibiana M. Rodrigues do Vale-Tromp

Mihor conoci como: "Diana, Chichi of Ella"

*28-02-1932 †07-08-2015

Na nomber di su:
Yiunan: Fatima y Efigenio v/ der Biezen y yiunan
Jose-Francisco y Lidia Rodrigues do Vale y yiu
Jose-Manuel Rodrigues do Vale
Tresinia y John Lopez y yiu
Jolanda y Harold Kelly y yiunan
Natalia y Junior de Freitas y yiunan
Carmensita y Freddy Biesum y yiunan
Nieta (o)nan: Jr. Morales y Shahaira y famia, Stefan, Ayshell v/der Biezen, Salomon Rodrigues do Vale, Joenna Rodrigues do Vale, Natusha Croes, Naindi y Najee de Freitas, Janice, Nathanael, Josiah, Jedi'diah Biesum, Jeremiah y Jerold Kelly
Su 5 bisanietonan
Ruman: Antonio Tromp y Modesta y famia
Iha, ihastronan, prima y primonan, comer y compernan, cuñanan na Madeira, Brazil, Venezuela y su cuña Maria de Fatima y vda Elisa Rodrigues do Vale, Helena Dirksz y tambe staff y personal na Saba San Nicolaas y su compañeronan di cas Chuchubi
Demas famia: Tromp, Rodrigues do Vale, van der Biezen, Lopez, Kelly, de Freitas, Biesum, Morales, Croes, Dirks, Zievinger, Jacobs, Klepper, Bislip, Ridderstaat, Gomez, Carrasquero, Larez
Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 13 di augustus 2015 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 12 di augustus 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia o concoirnan.



Señor ta mi wardador, pues mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayeciemento di mi casa, tata y rumanstima:



Eleuterio Ruperto Wernet

Mihor conoci como "Teechi"

*18-03-1945 †09-08-2015

Na nomber di su:
Casa stima: Maria Wernet-Erasmus
Yiustima: Jairo Omar Wernet
Rumannan: Juan y Maria Wernet-Lugo y famia
Pedro Querino Wernet
Justina y Damaso Ras-Wernet
Eladio y Francisca Wernet-Gomez y famia
Omo y tantanan: Reymundo Ridderstap
Ernestina Ridderstap
Carolina Ridderstap
Swa y cuñanan: Saturnina Erasmus y famia
Juanita Wernet-Erasmus y famia
Agustin (Pim) Erasmus y yiu
Mario Erasmus
Teresa Maduro y famia
Luis Beltran Erasmus y famia
Elma Erasmus
Primo y primanan. Subrino y subrinanan, comer y compernan
Su ihanan: Marlene Wernet
Miriam Maduro
Edward Wernet
Madrina: Suitberta Croes y famia
Amigonan di cas: Maria, Franco, Emiliano, Domingo
Bon bisiñanan: Jossy y Olga Luydens
Tur su ex clientenan stima
Demas famia: Wernet, Erasmus, Ridderstap, Lugo, Ras, Gomez, Henricus, Croeze, Geerman, Lopez, Croes, Vrolijk
Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 12 di augustus di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.
Adres pa condolencia:Diamars 11 di augustus 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ryan Maduro di EPI sector hospitalidad y turismo

E donacion lo trece un buelta positivo y lo haci un diferencia hopi grandi





Ryan Maduro, decano di asuntonan di studiante di EPI unidad di hospitalidad y turismo a mustra con contento e sector aki a keda cu e gesto cu Minister Otmar Oduber y e partnernan den turismo tabatin diabierna mainta, na ocasion di su hacimento di aña.

Ta asina cu despues di a haya un recorido y presentacion di e situacion di e unidad aki di EPI, Minister Oduber a reuni brevemente cu e partnernan presente y conhuntamente cu ATA a dicidi di realisa un inversion di mey miyon Florin den e sector importante aki di educacion pa nos futuro trahadonan den turismo.

Ryan Maduro ta spera cu e tipo di sorpresanan den forma di inversion por bin tambe di otro ministerionan y di sector priva tambe mirando cu colegio EPI ta sirbi e necesidad di industria, di trabou y tur loke ta pasando na Aruba, pasobra e scol ta uno di formacion profesional.

Pa loke ta sector di hospitalidad y turismo, Sr. Maduro ta bisa cu e donacion ta trece cun'e un buelta positivo pa nan intencion pa loke ta educacion. E ta bisa cu nan tin mas cu 30 aña na Aruba dunando educacion riba e nivel aki pa e studiantenan di hospitalidad y turismo, a presenta diferente lidernan den e industria, entre nan Minister Otmar Oduber, kende ta un graduado di e scol.

E ta di opinion cu si en berdad kier duna Aruba e miho di bo, mester cuminsa cu educacion di calidad. "Mi ta kere cu esaki ta e compromiso na educacion di calidad na Aruba. Hopi di e inversionnan ta bay wordo haci pa infrastructura, pero e ta un stap pa yuda nos cu e licencia cu nos tin, pasobra mi ta kere cu pa bo por draai un programa di tal magnitud y di tal nivel academico bo mester di e infrastructura y mi ta kere cu awor cu e compromiso di inversion di mey miyon den infrastructura e ta bay haci un diferencia hopi grandi", Ryan Maduro a conclui.❑

Misa Santa Teresita ta parti paña diasabra



E Comision di Asistencia Social di San Nicolas di Parokia Santa Teresita, ta participa cu diasabra awor 15 di augustus 2015 tin partimento di paña di baby, mucha y adulto. Tambe ta parti diferente articulo pa cas.

Esaki ta tuma luga na Teresita Center for di 9'or te 11'or di mainta.
(Nos tin masha, masha hopi paña).
Na esunnan cu tin paña of articulo pa comparti, corda yama Zr. Graciela na telefon: 564 4791 of na 584 3676 pa coordina cun'e, e dia y ora cu por habri Teresita Center pa entrega e saconan. Di antemano masha danki pa bo cooperacion.❑

Kerekentenchi y Biblioteca San Nicolas:

Ta presenta "Back 2 school festival"

Diabierna 14 Augustus ultimo dia di vakantie Kerekentenchi hunto cu Biblioteca San Nicolas ta clausura vakantie grandi cu un evento grandi pa henter famia.

Evento aki lo tuma luga riba caminda net pa noord di Biblioteca San Nicolas cuminsando di 6or di atardi cu presentacion di diferente gruponan di baile manera True Flavor family Breakdance show, NTG y Mini NTG, Candylicious Dancers, Kids 2 Kids, The chaz dancers, Divas Dancers, Cuchi Dancers, Payasitas nifu nifa, King Size soca Monarch hubenil, dino jump gratis pa tur mucha, lo tin weganan y contestnan dibertido cu premio pa regala. Disney Recreation di payaso Willy lo encarga cu cotton candy, raspao y nacho and cheese, lo tin un luga di bebida bon surti, tur esaki pa nos celebra hunto e ultimo dia di vakantie pa nos muchanan cuminsa un aña escolar nobo cu hopi energia.
Un palabra di danki na tur hende y companianan cu ta haciendo e evento aki un realidad. Tur muchanan y famia di pariba y pabou di full Aruba ta invita pa celebra e clausura di vakantie diabierna awo na San Nicolas.❑

Sudoku BON DIA, train bo mente

	6		8		4		3	
3								2
				5	3			4
2	8			9	7			
4			5		2			8
			3	1			4	9
7			6	4				
9								6
	5		7		9		1	

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.
E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑

Receta di

Mami

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT •



Stoba di Cool - Snijboontje

Ingredientenan:

- **1 lb di carni di stoba of 1lb cabrito, corta na pida of carne**
- **1 Cool mediano y corta na bloki**
- **1 Tomati mediano**
- **1 Promenton chiquito**
- **½lb di carnisa**
- **½ Theelep di pasta di tomati**
- **1 Cuchara di margarina Blue Band**
- **1 Siboyo mediano**
- **3 of 4 batata**
- **½lb di rabo salo of ribchi salo**
- **2 Cuchara di zeta**
- **1 Bouillon blok di carni**
- **Salo, peper, comino, mutmuskaat sigun smaak**



Preparacion:

Laba e carni bon cu awa y vinager y condimente bon, segun smaak pone un banda mas o menos 1 hora. Herebe e rabo, carnisa y ribchi apart te ora nan ta moli y nan salo a sali un tiki. Pone e carni den e wea cu ta bai cushine pone acerca siboyo, tomati, promenton, pasta di tomati e zeta y margarina blue band. Pone un rato riba stoof lage hasa un tiki y awor ta pone acerca e bouillon blok, dirti den 1 cup di awa. Baha e stoof su candela y lage e carni sigui smoor te ora e ta moli. Pone awor e rabo y carnisa y ribchi salo aden, despues pone acerca e cool y batatanan y laga nan smoor te ora esakinan tambe ta moli.

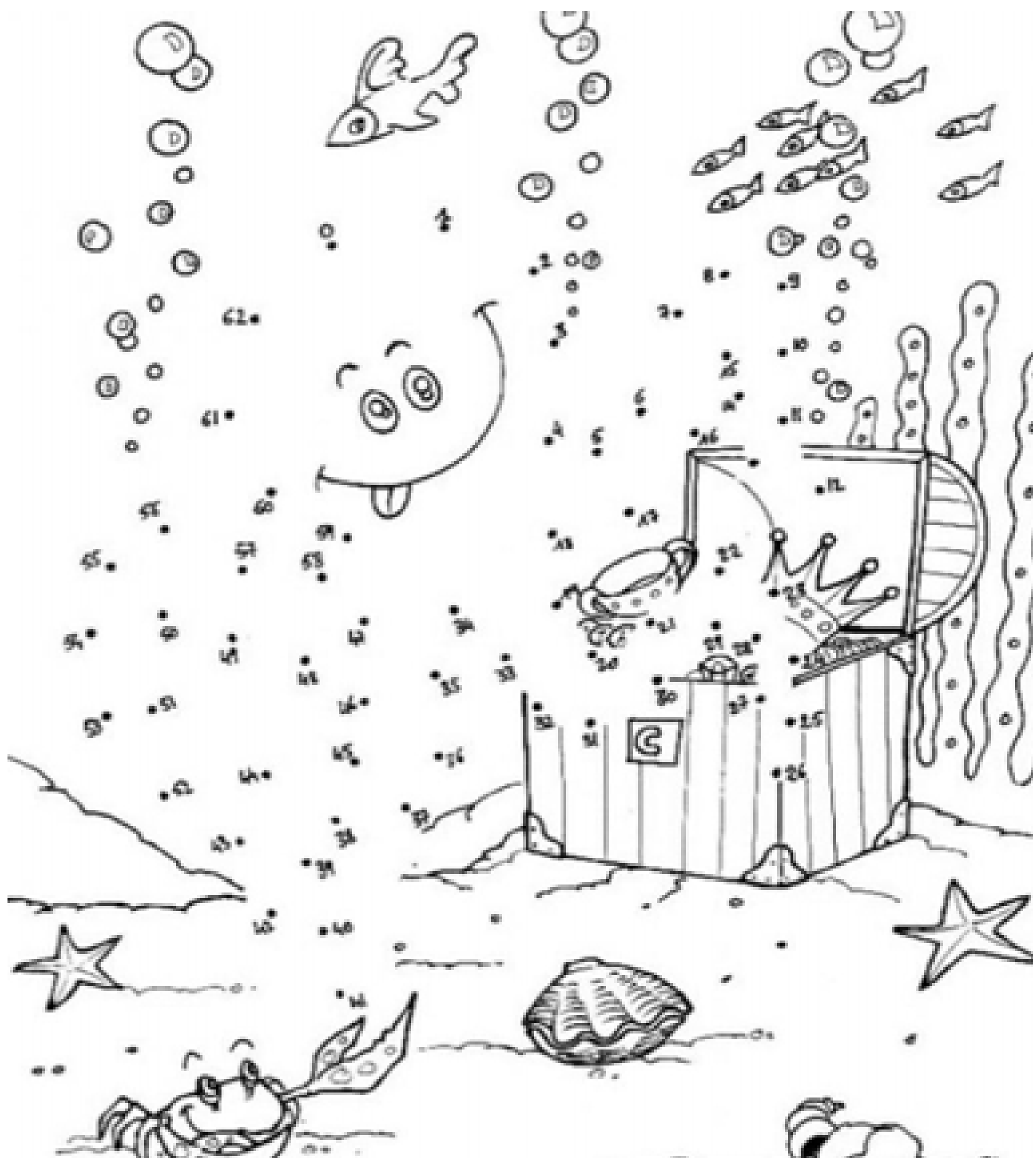
Stoba di Warmus Kalalu

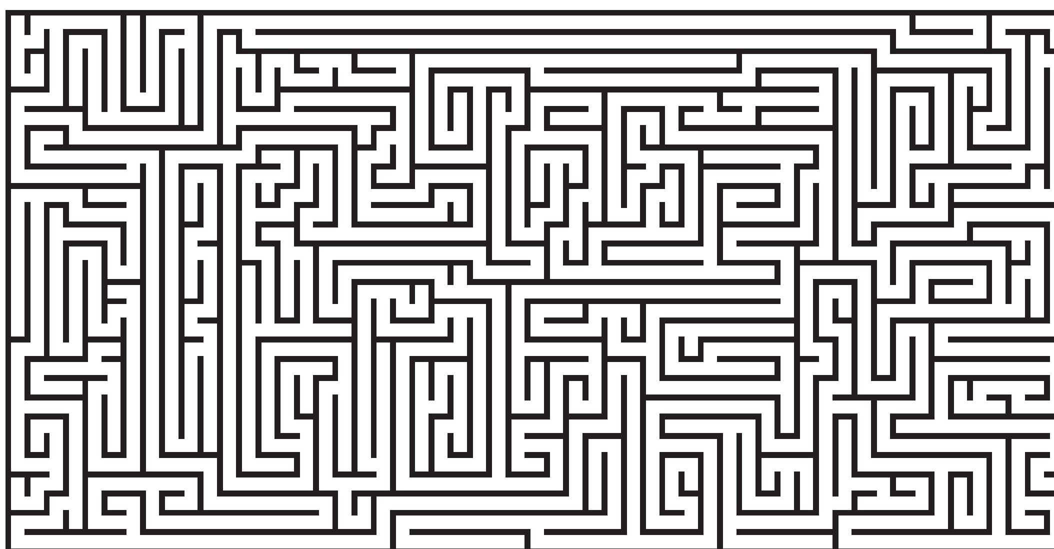
Mescos cu Stoba di Cool pero e warmus y kalalu ta herbe apart, score e awa afo y pone aden.

Stoba di Calbas y Papaya

Mescos cu Stoba di Cool. E papaya mester ta berde, casca y corta na pida. E calbas tambe mester casce y corta sin e parti cu tin simia.







Word Search Puzzles

Type 1, With Word List Supplied

S	E	A	L	P	V	C	A	T	P	A
W	A	S	A	B	A	C	G	U	G	L
I	D	S	P	W	L	F	L	I	V	I
T	A	E	A	C	V	L	T	M	O	N
C	S	M	W	T	E	A	L	E	A	T
H	X	B	W	Y	T	J	P	U	T	S
P	T	L	Q	O	H	C	T	U	L	C
X	R	Y	R	R	E	D	I	L	G	R
Z	S	L	O	R	T	N	O	C	T	E
G	N	I	L	P	U	O	C	Y	K	E
C	O	N	N	E	C	T	O	R	S	N

AGITATOR
ASSEMBLY
CLUTCH
CONNECTORS
CONTROL
COUPLING
GLIDE
LINT SCREEN
PULLEY
SEAL
SWITCH
VALVE

The puzzle below is a little harder than the normal word search: one of the 36 first/last names has been left out (which one?)

Y O U R M O J D Z E R N A S O
S U S A N A R A B R A B H T R
R T R V B E H N N Y W D L O G
U K C A L R I A L B K R N L J
F S L H I G Y L M E P A U L A
M P A S A Y O M V M A H G I V
A M C V N R U I A Y P C U L S
H K A O A B N E T S R I K A Z
G L T C F G G O S R T R V P E
N U E A U V E O E S A E A A R
I F L E R B R Z B R U C E L N
B P L B E K I M M E L L I L E
N O S L E N O J E R B A K E R

AMY STEEL
KEVIN BLAIR
RON PALILLO
BARBARA BINGHAM
KIRSTEN BAKER
SHAVAR ROSS
BRUCE MAHLER
LARRY ZERNER
STU CHARNO
CAROL LACATELL
MARK NELSON
SUSAN BLU
DANA KIMMELL
PAUL KRATKA
TONY GOLDWYN
JOHN FUREY
RICHARD YOUNG
TRACIE SAVAGE

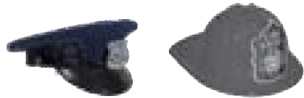
May 2009 UCSB String Matching BParlami Handout

DOCTER NA WARDA

Oranjestad

Dr. Dassen
Tel. 583-1822
De La Sallestraat 45

EMERGENCIA 911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	911

BOTICA

Oranjestad: Eagle Tel: 587-9011
San Nicolas: San Lucas Tel: 584-5119

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



August 11
Carnival Sunshine

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
The Olive Tree	584-8888

FUNDACION Arubano di Hende Visualmente Incapacita
Tel: 582-5051

FUNDACION Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Centro Diabetico Arubano
Tel: 524-8888

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

QUOTA Club
Tel: 525-2672

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

BON DIA ARUBA – ARUBA TODAY – BUENOS DIAS ARUBA

Bira abonado di Bon Dia Aruba y ricibi tur mainta hunto den bo pakete bo Aruba Today inclui. Tur Dialuna, Diaranson y Diabierna bo lo ricibi bo Buenos Dias Aruba extra. Tur esaki pa unicamente 35 florin pa luna.

Bon Dia Aruba, un corant cu bo por disfruta di dje y cu tin hopi mas noticia y informacion. Un Corant cu ta imparcial y obhetivo. Un corant cu ta facil pa lesa y di un calidad superior. Tambe tin e posibilidad di paga adelanta pa 6 luna of 1 aña y lo bo ricibi un descuento riba bo pakete. Tur pensionado cu bira abonado ta ricibi un prijs special tambe.

Pa mas informacion yama Bon Dia Aruba na 582-7800 of pasa personalmente na Weststraat #22. Tambe bo por manda nos un e-mail na accounting@bondia.com. Bo tin bo pakete caba? Wel disfruta di dje.❑



Aries

Bo ta preocupando demasiado pa cosnan cu no ta bal la pena. Bo a scucha cierto cos, comentario of rumornan cu por a molestia bo of debilita bo. No duna esakinan importancia. Number: 8, 10, 12 y 26.



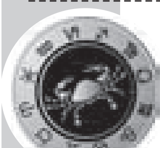
Tauro

Un encuentro lo bay laga bo un poco confundi. E fin di siman aki lo bay marca un capitulo interesante den bo bida, ya cu bo lo ta biba situacionnan cu tabata drumi. Number: 11, 20, 32 y 36.



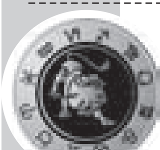
Geminis

Sigui bo instinto. Cierto ideanan parce ta exagera, pero nan ta bon. E influencia directo di bo strea cu ta guia bo, ta activa parti di bo subconsciente caminda ta forma ideanan cu por genera placa. Number: 1, 27, 35 y 46.



Cancer

Algo importante ta sosodiendo. Bo ta na drempel di un gran cambio. E contacto ey cu bo mes, lo yuda bo haya solucion y mira bo retonan diario cu un toke mas realista. Number: 6, 23, 33 y 41.



Leo

Ta surgi algo inespera. Un grato sorpresa lo cambia bo bida amoroso. Den e ultimo dianan aki lo bo logra di hopi cos cu te awo ta solamente idea of intencion. Number: 2, 11, 27 y 31.



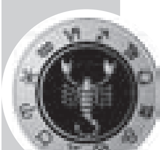
Virgo

Lo bo scucha un secreto. Lo bo admira bo mes di loke bo bay descubri. Den e momentonan aki lo bo ta na bispo di un etapa caminda bo por recupera terenonan perdi. Number: 8, 10, 17 y 21.



Libra

Amor ta wardando riba bo. Un encuentro lo cambia tur cos. Probecha cada rato pa ta feliz y lo bo no wordo desanima pa nada. Si bo acerca hendenan frustra, no laga esaki pega bo. Number: 9, 13, 19 y 26.



Scorpio

Lo bo ta sigur di bo mes. Bo temornan amoroso lo disparce. Por ta cierto situacionnan a sosode cu a causa bo duda of preocupacion, pero e realidad ta cu bo no mester preocupa. Number: 5, 15, 29 y 36.



Sagitario

Un duda lo wordo hancra. Ta tempo pa comparti cu bon amigonan. Atencion dedica tempo na otro. Tur cos ta posibel durante e etapa planetario aki. No keda sorprendi. Number: 15, 25, 39 y 43.



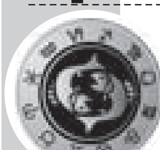
Capricornio

Ta sosode algo pret. Bo ta sinti bo mes mas hoben fisica y mentalmente. Ta existi e posibilidad di mira ken lo bay causa bo hopi energia y revitalisa bo mundo amoroso. Number: 17, 24, 35 y 44.



Aquario

Lo bo conkista e curason ey. Bo carisma ta hopi halto awe. Bo personalidad y rasgonan di bo temperamento halto lo yuda bo triunfa den entrevistanan laboral. Number: 7, 14, 25 y 34.



Pisces

Cambia tur cos cu ta molestiando bo. E fin di siman aki interesnan sentimental diferente ta bati na bo porta. Ideanan manda bo di un banda pa otro, cu ta diferente den nan obhetivo. Number: 9, 11, 22 y 36.

BON DIA Aruba

Team Aruba ta "number un!" di Caribe

Digicel Aruba ta masha orguyoso di Special Olympics Aruba

E atletanan di Aruba a demostra un energia positivo inmenso, nan a bataya, nan a pusha nan mes, nan concentracion tabata admirabel y nan a triunfa! Digicel Aruba ta sumamente orguyoso di ta un amigo y sponsor fiel di Special Olympics Aruba y ta hopi contento cu esfuersonan y prestacion di tur e 25 atletanan cu a representa Aruba na e World Games na Los Angeles siman pasa.
Tur e trabao duro, tanto di parti di e atletanan y nan coachnan pa training, como di e organisacion completo y sponsornan manera Digicel pa logra yega na e meta pa cu fondonan pa realisa e biahe, awe ta refleha den e sonrisa nan bunita di tur e atletanan cu a biba un experiencia inolvidabel.

Na yegada di e delegacion na Aruba, President di Special Olympics Aruba a haci un anuncio hopi special, esta cu Aruba a conkista e di prome luga den cantidad di medaya di full Caribe. Nos delegacion chikito, pero fuerte a yega e "top" cu pa tanto tempo otro islanan mas grandi a mantene! Esaki sigur ta un recompensa fabuloso pa nan trabao duro.
Team Aruba a logra 48 luga di honor, 8 medaya di oro, 10 di plata y 9 di brons, 5 cinta pa di 4 luga, y 16 cinta pa di 5 luga; un total di 27 medaya y 21 cinta. En total nos atletanan a subi e tarima 48 biaha y 48 biaha Aruba su nomber a resona na Los Angeles. Nos 25 atletanan a competi den e deportenan di bowling, landamento, futbol, "track and field", badminton y bolas criollas y pingpong. Tabatin un total di 6.321 atleta participando den 25 deporte. Oficialnan ta raporta cu Special Olympics World Games, cu participacion di 177 pais, a marca historia como e evento cu a reuni mas nacion hunto pa un solo evento na Los Angeles, California.

Atletanan special dia pa dia ta hayando mas reconocimento den mundo y no ta nada straño cu un otro record a wordo kibra tambe den cobertura di e eventonan. Tabatin 1.543 medio di comunicacion di 80 pais cubriendo e eventonan, incluyendo ESPN, unda cu Aruba henter por a wak nos delegacion durante di e desfile "live" na e apertura.

Digicel, for di su fundeshi te na cada oficina y empleado mundialmente, ta hopi contento cu e desaroyonan positivo riba nivel di deporte pa atletanan special y ta invita Aruba henter pa mira ESPN riba dia 6 di augustus pa un transmision di e "best of" di e World Games di un ora. Tambe riba e website http://espn.go.com/extra/specialolympics tin storianan, potret y otro informacion interesante tocante World Games Los Angeles.

Special Olympics World Games 2017 lo tuma luga na Austria. Atletanan, boso ta cla p'e? Ta ken nos ta? Ta ken nos ta? Digicel Aruba sigur ta cla p'e y pa sigui contribui na Special Olympics Aruba.











